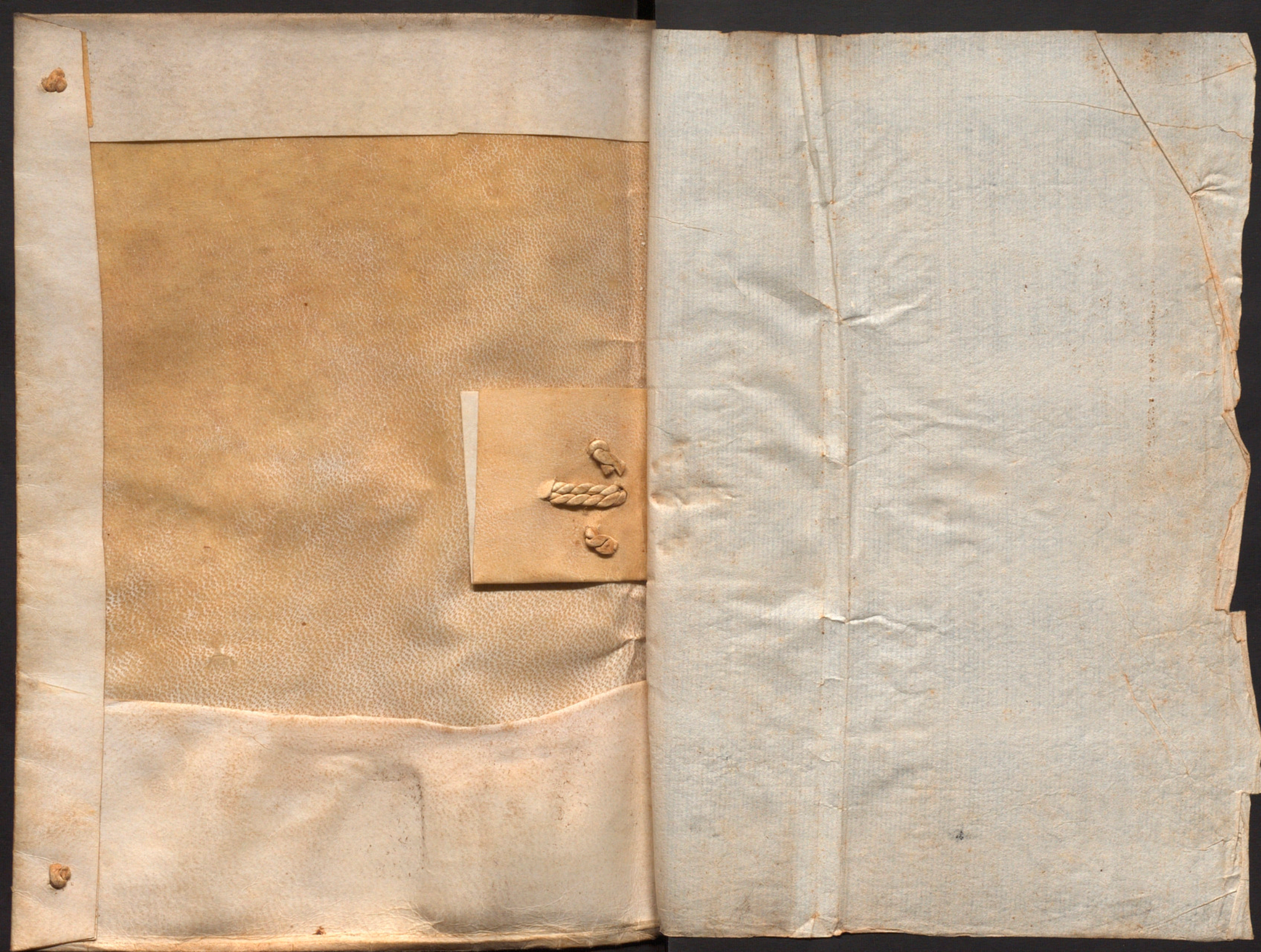


1603-1605

libre de albarans de la Taula de
la obra del bienny de 1603 y 1605
Administrat p m^o Joan Miquel
Laudes y salvador Coromina p nros





libre de Albarans dela hobra del bien
que comenca lo primer de Maig 1603
y acabara lo darrer de Abril. 1605.

Dates del libreter	fol.	1
Dates de Censos Censals y salaris	fol.	3.
Dates de sacristans y monyos	fol.	23
Dates del Ardiaca despla	fol.	30
Dates de Costansa Porrós	fol.	32
Dates de m. ^o Pere Xirau	fol.	34
Dates de m. ^o Bernat Mas deu	fol.	35.
Dates de Luis gonsales	fol.	36.
Dates de Montserrat Colom	fol.	37.
Dates del sandeler de sora	fol.	38
Dates del fuster	fol.	42
Dates del mestre de Cases	fol.	54
Dates del sparter	fol.	89
Dates del Corder	fol.	93
Dates del Manyà	fol.	97
Dates del scola del perdo	fol.	104
Dates extra ordinaries	fol.	114.

Dates del librerer

Jo Joan Simon librer atorch auer
rebut dels seus obres menors de la seu
sinch lures y son per la valor de un
vint saltiri de coranques de ma botiga
y per la veritat fays lo present de
ma nua propia ruy a 11 de may
de 1603 Dit saltiri a de feruir
per la cor de la seu

st H 2

yo ra fet vires librer ter
tin rebut dels obres men
nos vint re alos y son per lo
pera de sin li de paper bale
vint so es per les nices sies dos li
ter y un per los albars y
alter per les dates y rebu
des y alter per donar los co
tes fet vint a 11 de may 1603 2 # 2

Pré demi Anconisoan Fica feruient
te rebut mo Rapel Cuiet librer ter
vint dels Sobres menors de la seu tres lures
dit 3 # 2 y son per lo preu de deu mans
de paper de la forma major ara 6 # y mo
fet de ma propia y sotacrit de ma del
dit mo vint a 11 de may 1603
yo ra fet vires librer ter

3 #

Jo Joan Simon libretiner
rebut dels ~~menors~~ ~~menors~~ ~~menors~~
dels seu de borcelona Simon lures
Dum 11 d' y son per lo preu de
un falsiri de stampa ferueix per
lo cor de dita seu fet demagrogia
a any a 16 de Juny 1604. 5 # 4

Jo francy Giscu libretier. tinct
habut dels hobre menors de la
seu de Carcena vint y quatre
pells di. 20 89 y son molt
pagans per lo preu de un mar
tirologiu Roman de sesaro Sario
enquadernat a 6 anyo y ferueix
per lo cor de la seu y per ser
la veritat per lo preu albar
any ali. 26 de Juny de any
1604. fin

C ney Jo sobre dit francy Giscu
tinct. habut dels hobre menors
de la seu de borcelona 10 79
y son molt pagans per lo preu
un falsiri lo qual ferueix per lo
cor de la seu any ali. 9 de Julh
de any 1604. fin

Jo Rafael viues libretier a tot
la ver rebut dels obres ~~menors~~
sis sis y son per la valor de un li
ber balle fet per orden del can
noge gar bir a ser vit becloar
fin fet viij a 18 de Juliol 1604. 11 # 4
Present de mi Gera de
Cobanys ara viues en rasil
viues libretier q lo preu de
qua tra mang de paper de la forma
maior de cha real di 11 49 ara
Cis son la ma lo qual paper arer
vint y lo arxiu maior fet a
14 de Setembre 1604. 11 # 4

Jo francy Giscu libretier Confes over
habut dels hobre menors. A totle preu
di. 11 89 y son molt pagans per lo
preu un falsiri lo qual ferueix.
Per lo cor de la seu de Carcena
any ali. 6 de decembra. de 1604. 11 89
Present de mi Michel a del Giscu y beneficiat
de la seu rebut m, rasil viues libretier vint y un
real y lo preu de set mang de paper de la forma maior
a ferit y lo arxiu maior y peraxi fas losobredit lo
albaranyas de setembre 1604. 11 # 4
Jo Rafael viues a tota ver
but lo demundit

no a taras dit vives lli bert ter
fin rebut dos reals y son per tres
mas de paper de la forma major
yan servit per l'arxiu y on li
ber d'altre perdonar los comptes
fent vint a 12 de a d'altre 1605 y 11 mps

3
Dates de censos sensals y selaris
Maig de M D C m

Joan foner procurador de Joseph
Serrallonga beneficiar del bene-
fici de St. J. en l'ajou de br.
em contra deus poder abri.
pro. Jerey noty pub. de br.
endi nom d'altre del l'v.
fies menys de l'ajou smir
Munier Walter nefa al pnia
de may de l'ajou de St. J.
de l'ajou de St. J. de
may ^{carta} ~~procurador~~ ^{de} ~~procurador~~
l'ajou al bar de may
an Bar. a. de may
iboz.

St. J.

vist
Dijo yo fray Jeyme foler Prebado
coligio de S. Guillermo de la orden
de S. Augustin que recibí de los obres
menores nueve libros y son parte de
las limosnas que las S. Religiosas
de Prados da para las Cistercias
que les es este presente año y por
la verdad hago este formado de mi
nombre hoy 15 de mayo 1603. — 9 de 4

vist
Jeyme foler

vist
jo mi qual bzuotau
da doz d Santa aula
ya zine zabut dls
abres manos pez m
on salazj de andado
2 i paga de sant juan
de oven de t pza sent
m d i auj tres llires
for vij asis de quim
1603 — m tt 7

70 pera de collandj Sindic del
reuerent capitol son fca averse
vist del dñs obres menors lola
lari del Sindicat del Sant
yaia del any 1603 via 8
de juny 1603 — 1 tt 4

Jo Salvador coll notj de Borg. y
Jorda del R. m capitol he rebut del
dñs obres menors Smith lls dñs 5 tt 4
p mo salazj ordinar y p lo Sr. Joan de
juny 1603. for de ma p pua a 23.
de juny 1603. — 2 tt 4

jo fadard de arroj a canonge
jaltrre del obres majos tinc
vist rebut dls obres manoj farn
d llires idenfor y son p mon
salazj i paga de S. joan de juny
propasat p buer fca present
albana vuj a 25 de juny 1603 vist x 4

105
Hosaltres De G.^a Garbi y don
Henric de Pagura canonge y
archiveri home rebur de Jo. Mi-
quel Haules y Salvador Cora-
minas obres menors vint y tres
soms y la paga de 10. 10. y 10. 10.
vint y tres 26. de Juny 1603 144 v

106
Jo. Hieronim de Vilana Canonge
y obre major tri ubit y ma-
ny dels obres menors quatre lin-
es y mija y son per mon sala-
ri y paga de fare son prop pay-
at y lo ver ne fa lo present
alhora de ma propia a 26.
de Juny 1603. 44 100

107
Jo. Pera parareda corredor de
colla corredor de la seu confes-
uer uebut dels sons obres menors
de la seu de barça una lliura a qua-
tra sous y son y lo sonar ala vigilia
de sent pera en lo campanar de
dita seu. y y lo ver fa lo port de
ma nia y propia vint y lo darrer
de Juny 1603 die 44 100

108
Jo. Pera sola focer de la seu
un rebur dels obres me-
nos vint y tres sons die
144 100 y son y lo sonar ala
vigilia de la festa de la
santa trinitat y lo ver fa lo
port de ma nia y propia vint y lo darrer
de Juny 1603 144 100

109
Present de mi Barthomeu Ser-
ra. Cat. de la seu ha ubit bo-
namentura fustor trenta sis sous
donna port y son y son sala-
ri de pagar y sonar les bandery-
es y les y les y les y les y les
de la vigilia de s. Pere y y son
nare y. d'isar les grans y
y lo ver fa lo port de
sent alhora y lo ver fa lo
currie albit mi. Serra a.
3. de Juliol 1603 44 100

110
Jo. Joan Prun de bigas canonge y fa-
chista major y protector dels escolars
de gram en dit nom vint y rebur de
m. mija Haules y Salvador coromi-
nas obres menors y en dit nom vint y
de Juny 1603 die 44 100

Llores y per per lo que respo
la causa ala administracio dels
escolars de grana per una
y finta a sant Joan y altres
canons a nadiu y per les pre
fians per lo fare Juan prop
fessor de 1603 y per lo ver
far lo pda de ma una a 7 de
Jahil any far du — xxv. 46

Jo Juan Jorplum des puig com a pro
curador de m herodesim de cardo
na o breunt lo benefici de cano
catarina intiruit en lo monest de
sant pere de les puelles de la prese
nt ciutat de barcelona com u
nta de ma potestat en poder de
m Alfonso sant pere notari pub
ic de la vila de elio del regne
de valencia a 17 de setembre
de 1602 en dit nom rine rebut
del obres manos de la sen persona
pensio que dita targa fa de respon
fo de censal a dit benefici any
quola la festa de sant Joan de

6
Juny prop refat rent perne llin
res dit refat rent de 1603
de 1603 — 25 4 4

Jo Antidi. Genes. f. puerator
major de la Aniversariu Co
mun de la senlla f. en dit
no. Perebyl de v. m. son.
Jo a migt. Haudes. f. elus
Jo a Coromines f. obre me
nos de dita sen v. m. d. v. m.
liures sing fog ay 28 4 5 9 150
a complement de 132 4 5 9 f. tates
ne respo la dita taula de l'obra
als dits aniversariu ab molty
partits 250 f. a complement
del tot un any lo qual a finit
lo cessar de abril 1603. lo moto
de la foga que esta que me a
y gicage de l'obra de m. Gu
y prob la 50 4 5 f. prob de m.
Salva don Coromines f. 4 1 1 1
Capolier les restans comen
1 f. lo ven far lo present de ma
Jo a v. m. a 17 de agost. 1603. — 88 4 5 9

De voluntat del for. onofre pancelles
diga y casto de la su deba. for lo pre
nt albara sotareit de magna co
buy a 24 de Agost 1603 tuch rebut
de copats dels dñs. Jua Miquel
lau dñs y Salvador coroninas obres
manos lo prut bienni vint llinys
dich 20th y lo p la ppa usotio de
lo cassa del dñs y p las pagas
de st. Jua 1597 y nadal y st. Jua 1598
y nadal 1599. a rahocada paga
sich llinys y p lo ver Jo Jaume cagy
primer y beneficiat de la dñs for
lo prut albara dia y any lo buda xxth

Ita est vt supra Onofre paulg
cellers de manu propria scribens

Jo Jaume cagy p. de voluntat del for
diga cellers y firmat de manu propria
he rebut dels dñs for m. Miquel
laudy y Salvador coroninas obres
manos quo rata sich llinys dich
45th y lo p nou paguy rocs st. Jua
1599 nadal y st. Jua 1600 nadal y
st. Jua 1601 nadal y st. Jua 1602 y na
dal y st. Jua 1603 a rahocada paga
sich llinys y p lo ver for prut
albara de manu propria buy ab
primer de octo bu 1603 xxxxbth

Ita est vt supra Onofre paulg
cellers de manu propria scribens

7
Jo francesc font gro cura dñs
delo gro a moyna de la su substi
tut y m. y re rog. Com Contra
dema fult h iusto enroder de foler
feran not. de barcelona fult
mange 1602 y de la elu. p. edit
rog. Com Contra enroder de m. Coll. Org
d. Agost 1599 y tan he fult tit
J. m. i. quell Vidal magor dñs
de dñs p. al moyna Com Contra
enroder de dñs feran a. d. Agost
1601 y de la elu. p. edit
24 J. m. y enroder de dñs Coll. en
dñs rom erebut de la fongar Jo an
m. i. quell laudy y Salvador coro
ninas obres manos de la su dñs
y dñs fons dñs 1602 fongar ho de
quatre angles de rosp. p. de
p. ra ba tñs que fult obra de
dñs p. al moyna fult dñs fons dñs
y res p. m. i. res p. ula porta feris
dñs fons y dñs p. res p. m. i. res p. m. i.
ore al bene fici de s. Saluador

Indiuit en s.^t Juan delore y son
7 pagas del fenebre de 1599
1600 y 1601 y 1602. y 7 lo uer for
lo yrefe naga manya vy @ 20 de
fenebre 1603. y la paga del be
nefici de s.^t salua dor es y lo ne
del de 1600. 601. 602. 603. — 1^{ta} y 1/2

y o franc h Corne procurador de m.^o luy
fervalla beneficiat del benefici de
s.^t Ius culasen de bay^a comte de m.^o
poder en poder de m.^o luy teneu m.^o
del bay^a en die no enche. dels hores nu
m.^o de la sen s.^t m.^o h. luy nes p.^o teneu
nisa al primer de setembra de m.^o luy
no adit benefici y p.^o luy paga del
7 p.^o luy p.^o luy for lo p.^o luy albana
de m.^o luy en bay^a s.^t de 8^{ta} 1603 — 5^{ta} y 1/2

Jo Geruasi Granell com apromiador del
for prior farian organista de la fenebre.^a
condema fenebre comte en poder de m.^o luy
dun m.^o de debas^a al 10 de Agost 1600.
Comte hauer rebut dels for obres manoy
104 del for Miguel luy nes y del for saluador
foromina vint y set luy nes de 27^{ta} y 1/2

Las qualz mapaga 104 dnyas luy nes per
los. Juan de luy nes prop paslat per la
remuneracis y las vint y fine per lo sola
orden de fenebre luy nes en la mes de
octubre m.^o prop paslat. quetot p.^o luy
suma de 27^{ta} y per lo ver fas lo p.^o luy
de m.^o luy vint y 20 de noembra
1603. — 27^{ta} y 1/2

Jo se banciaf sol procurador del p.^o luy capitol
del luy nes de bay^a y de aquell p.^o luy abordade
del luy nes comte de m.^o luy p.^o luy nes de m.^o
saluador de bay^a a 6 de luy nes 1603.
finch rebut dels for obres menors. q.^o luy nes
vint y 20 de luy nes y non p.^o luy nes de la taula
ne fas ex p.^o luy nes adit p.^o luy nes p.^o luy nes de luy nes
prop paslat 1603 — 2^{ta} y 1/2

Enes Jo se banciaf sol com apromiador
de die p.^o luy capitol p.^o luy nes de luy nes comte
en poder de die m.^o luy a 3 de luy nes 1603 finch
rebut dels dies for obres menors vint y 20
vint y non p.^o luy nes fadit taula adit
p.^o luy nes p.^o luy nes del natal p.^o luy nes vint y 20
1604 y p.^o luy nes ver fas lo p.^o luy nes de m.^o luy nes
vint y 16 de die 1603 — 1^{ta} y 1/2

J
Jo Joan Prats canonge y fchista ma
ja en diu nom he rebut de messia
laudes y m.^o Corominas obres menors
vint y fmit lliures y per lo que
respon la causa dels obra ala del
vill mimbren dels estans de grana
y per la paga de natal prop vint
y per la verica reser loqui des
ma ma propria vuy a 17 de desen
bre 1603 — xxvll L

Jo fadarich desarria
canonge jobrer major tunc
rebut dels obres manos
vill ip monsalarij i paga denadal
primer vinent quatra lli
res de fous fet vuy 21
de desembre 1603 —

my tt x l

7
jo miquest brunet
audador de sancta
relaxia ejne rabue
dels obres manos
vill cres lliures i fons per
mon salarij de an
da doz i per la paga
denadal d' un l i fons
sens i quatra fons
vuy adintre iu dada
seembre 1603 —

my tt l

Jo Salvador coll noty y prima
del B.^m capitol de dita sen he
rebut dels dits senors obres
vill menors Smith llires d'ur V tt
p monsalarij ordinari y per la
paga del nodal 1604. fet
de magpp.^a a 22. de de
embre 1603 —

V tt l

Jo Pera de colla nra
Sindic del reuena nra
ca pital y en di tnom
con fuy aues rebut los
den reals del Salari del
nadal del 1604 mi a
23 de desembre 1603 - 1H p

Jo Hieronim de Vilana cononge
y ober major mi rebut
dels obres menors quatu
lures deu somus per mon
salari per la paga de
nodal per de 1604 fet viij
a 27 de desembre 1603 - m#x

Jo Pere Germa Garb Fcansger y archi
uer tme rebut dmt y me sous y lo paga
exa de ma ars. lper lo ver fem la
per quita a 24 de desembre 1603
y don Henric de quera - 1468

Jo Pau m. cases p b e laseu de banyon
y de voluntat del for diga ceteris
he rebut dels foris m. llauas y m.
coronines ob us manos m. d. lliures
dich 8 Hq y to p respectu de la cosa
del dagonat y elapay de nadal
1604 y lo per for los ust albaro
se ma m. p. propriu y firmat del for
diga ceteris Vuy al p. m. de
Janyer 1603 - 5H p

Ita est onof. pau celler 6

present de mi Joan Bonastre mercader
harabue ange la prats viuda de
Joan penprat droguer dels ho bres me
nos de l'heu de lliures dich 10 Hq
y con. per i determinatio fet per lo
raue rent capitol aig del mes de
mars 1602 per las raons contingudas
endit maprament y termade nadal
proparat de 1604 fet viij a 10 de Janyer
de 1604 - 10 H p

~~Joan Bonastre mercader dels menors
aterch aue rebut dels obres menors~~

operabil al a argenteny
vedel ve la en tinc rebut
de ansjos obres menors ouge
son y son per lo acompanyar
colletra de casa del son
bisbeal con lo cen de ma
de sant luc prop parlat
y per la unitat fas lo qm
ve ma nua a quinze de
janer 1604

11 xi



Josebarga fasol prouexador surrogat
dem. salvador fasol prouexador aquell qlos
Doms. domes y comunitat des. pere de las
puellas comfona de ma prouexa en podes
dem. qd pareja no de bar. a 3 de
maes 1603 tinc rebut del sors obres
menors qoranta y simet vuy y son
1604 praponeis de censos fan dita comunitat
y p la paga de nadal prop parlat del
1604 y pla ver farlo pnt de ma nua
vuy a 26 de janer 1604 — 245 p

11
pnt de mi barthomeu serra
monjo ha rebut m Miquell
tintore pre obtenint la c.a.
sots inuocatio desta maria
y s. Miquel fundada en
la Iglesia del monestir de
sta anna de la pnt ciutat
dels hobrers manos de la
seu sinch llivres y son p
duas pagas de pensio de
censal arao sinquant
son y paga les quals dita
obra li fa quiscun any
q vns censos de deu llivres
que reb dita obra sobra de
una casa y forn ciuats en
lo carrer de la boria de la pnt
ciutat los quals casa y forn
son estades y posoydes p pere
badia droguer y aprez p
margarida muller sua
les quals pagas li paguen
q determinatio feta p lo
reuerent capitol feta ha
13 del pnt mes de febrer y
son q les pagas canyudes

ha 3 de Agost dels anys 1602 1603
y glover fas lo pnt de ma mia
y de voluntat de dit m miquel
tintorer pre fet vuy als 26 de
Mars 1604

Es ver lo demumdit fer de ma mia
dit miquel tintorer die y any sobrent

Jo Domingo puig preuen i porter de
las claus de la puda borcelona tinch reb
ut dels obres menors fets mesen claus
i mesen coronas fins claus de ma
medonau populari de la portana i q plo
ani qui ha finit gale mis de abril de 1604
fer vuy a 8 de abril de dit any

Jo Antide Genys f. plaxador
maior dels Arxiveris Comar
dels q se l'endegat. endit no. pare
Cut de v. m. fars. Joa mig t.
Hauet i salador Coronas
preuenes i obres menors de dita
seu cent lliures en 100 lt 150
a Co i Comtra de aquelles 132 lt 5 q
fa falta de la obra als lito ani
vergaris ip lo ven fas lo pnt
sent de ma ppaia vuy a 10. 100 lt
de abril 1604

12
Jo Jaume Ange i Tapies P mestre
de can de lapm y glesia de rebut
de v m Joan miquel llandes y sal
uador promines obres menors de dita
seu en lliures per lo ^{sapari dels} fants es foras
ter canie entre any en la put seu.
y p lo ver fas lo pnt de ma mia
vuy a 19 de abril 1604

Jo francj pons canoge y preteure
de s m l'endegat he rebut del f m
p boudre ^{landes} obres menors de la tau la
de la obra trenta y tres lliures y ruyson
son per diuersos pntis fa dita tau la
de la obra a dita capella casam any
a dita capella y son per lo present
any que fini al d'ener de abril per
qntat y en la ver fas lo pnt any a
4 de may 1604

Jo antonjolla preuenes molor don
de la pio a l'moyna que rebut
dels l. Joa miquel llandes i
sal uador coronas obres me
nos de lliures per totas
ne fa de fer sal de tau la de
la obra adja pio al moyna
per la paga de 100 st prop pnt
fer de ma mia a 7 de may 1604

En lo a nay djs majordom que
Abur dels anys djs s obres
que son y es djs fets des
son y vint perdas de moro
barins ves dja raula sobre
una casa qmada en lo corner
de la porta foraiſſa y des
son y deu per despoſicio de
moro barins ves dja raula
sobre lo benefici de 6^{to} sal
uador fundat en fets per
de orde y son per lo any
que a fets lo dars de
abril prop pasat fet de
ma rix a 7 de may 1604^{to} 5^{to} A 6

Jozer. solo vaser de la sen
tine ne ber dels obres ma
nos corant ne asen qd gyon
ter lo salari de donar aman
gar als oſels per lo asfinito
de rer de abril 1604^{to} per
lo ver fus lo represent al bara
e 22 de may 1604^{to} 4^{to} t

13
Nosaltres Joachim Palau y matheia
Amell canonges y oiders lo pnt bienni
dela pnt Iglesia haue rebut dels De
no. Jua miguel llaudes y saluador coro
mina obrers menors de dita Iglesia sus
lliures die 8 t^{to} y 6 per la audito de
un bienni q comensa lo primer de may
de 1601 y ha finit lo darrer de Abril
de 1603. p^{to} pass y per lo ver fets lo
pnt de ma de mi Joachim Palau y
cotrasorit de ma de dit cor canonge
Amell vuy a 14 de Juny de 1604 8^{to} p
Joachim Palau
Matthia Amell.

Jo xera de collar djs Sirdie del
venerent capitol con fyaues
rebut dels senos obres menos
lo salari del Sant gna delim
1604 vi a 16 de Juny 1604 14^{to} p

Jo Salvador coll not de Bar^a

De suma del R. m. capitol he robat

de ls senors obrers menors m. Joan

miquel laudes y Salvador coronina

Smr tns dñe V H p mofalarj

gedmny y p la paga del 8. m.

De Juny coriet for de ma pp.

a 23. Juny 1604 —

V H p

Jo fadarich de arrija canonge

obrer major rich rebut

de ls obres menors j pown

salarij y paga de s. Joan

de Juny y passat q. l. a. r. a.

l. i. n. r. e. s. d. e. u. s. o. g. f. e. t. v. i. j.

a 27. de Juny 1604 —

ny H x q

Jo fadarich de arrija canonge

obrer major rich rebut

de ls obres menors j pown

salarij y paga de s. Joan

de Juny y passat q. l. a. r. a.

l. i. n. r. e. s. d. e. u. s. o. g. f. e. t. v. i. j.

per lo almuino de la dñs q. l. a.

de Juny y passat q. l. a. r. a.

l. i. n. r. e. s. d. e. u. s. o. g. f. e. t. v. i. j.

a 23. Juny 1604 —

9 H p

present de mi fadre Vila

pe. a rebut m. tñe Antoni al

mon rajoler pñador de la con

fraria de s. la Gulalia te rebut

de ls obres menors trenta reals

y son per son salari de endor

y paga de s. Joan de Juny

pro passat fet vñj a 23 de

Juny 1604 —

3 H p

Jo Bernat olivia canonge obrer major bñj

rebut de ls obres menors m. Joan miquel laudes

y Salvador coronines quatre l. i. n. r. e. s. y de u. s. o. g.

de Juny y passat y p lo ver fas lo pñt de

ma ma vñj a 7 de Juliol 1604 —

4 H 10 p

Jo vera sola y oser de la
 sen tiner e bu de los ob.
 125 manos de la sen tiner
 nra. 1. Dos copias de 1412.
 Jo vera la bona de la de
 la. En m. m. m. de la de
 2. de la vera de la de la
 de la. Ver lo de la de la
 de la de la de la de la
 de la de la de la de la

[illegible]

late-9

[illegible]

will

H

Jo Antide Genes f. paardwer
 Major des Universair (omst
 gela pte sen endit no. percut
 de. V. m. m. jst. migt. Kander
 Isaludon Coomines obre me
 nois gedite sen taente jst. Kinner
 singfog dy 38 tte 1804 a Copli
 ment de aquelle 138 tte 1804 a
 la tuer des obu als ite f. univer
 sair 1804 a Compliment de vn
 an jst. ge. m. aig. 1803. fins en
 Avril 1804. jst. ex lo ver f. s. l'opre
 sent de ma p. p. v. a. 25.
 de. f. g. 1804 ————— 38 tte 1804

Do Pae Castilla y Pere Perma Gualq condes
y arcipues tenim rebus delos dros monjes la
suma de 257 y son pto pto de ovos.
ues caigus en la pda de juny mes pto pto
y pto de la pda de Castilla y en no
de Gualq la pda allora de una majagua
vuy alr de Sepembre 1604. j # v l

Jo Mair ferrà y bita tindrà rebut dels sots
 Ivan Miquel Maides y Salvador Coromines
 obrers menors de la seu de Bay^a p^mo salari
 de sonar tongue de dita seu vint y nou
 llivres soes dos llivres p^r lo nadal
 proppassat y dos llivres per lo s^to
 de Juny proppassat y les restans
 vint y cinc per la festa de tot
 sants proppassat y p^r lo ver far lo pnt
 de ma mia buy a 4 de Noembre
 1604 - 29 H 2

Per a brel sala argentera vneel
 vella cen tinc rebut dels sots
 obrers menors onze sous y cinquanta
 a comysar lo llectar de agade
 mon amor lo bisbe ala cen
 lence nance sant luy
 per la veritat p^r lo present
 de ma mia a sis de noem
 bre 1604 agde - H xi 2

Jo Antoni oller major dom de la
pia almogyna que rebu
del s.^r Joa miquel laudes
y Jo troclar Coromina o bres
me nos dats Jmes Ger

y son per tantas ne respon
guysen auy la obra a dya
pia almogyna la modo
de la paga es que me lase
re magnas de aquelas
cotis sous quella pia
a. mogyna fa quysen
auy a dya obra - per lo
over fas la present dema

128 rija a 23 de desembre
1604.

mes time rebu que son
y qd per responcio de moro
Katin - lo auy present de
1604 dya y auy Jns dya - 40907

17
Jo Pau Armant p.^e y beneficiat en la sen de Bar.^{na}
com a procurador de m.^r Francesch Alafieu p.^e y bene-
ficiat del benefici sott invocacio de Sta. Catherina
en la Jglesia de St. Pere fundat com de ma guma
costa en poder de Bernat Puignert noty de Bar.^a
a. 19. de febrer passat y del pnt any. 1604. en
dit nom confes haver rebut de V.^m J.^m obier
menors de la sen de Bar.^a vint y finch llivres
dich. 25 llv per la pensio de semblant quanti-
tat q quiscun any la taula de obra de dita sen
de Bar.^a fa y respon a dit benefici de Sta.
Catherina es al beneficiat de aquell, y son
per la pensio cayguia a St. Juan de Juny pp-
passat y del pnt any. 1604. Les quals com
y finch llivres V. m. J.^m miquel laudes altre
dels obiers menors one ha girades en di nom
en lo banch de Jan Bru y Fran.^{ch} Pella
y per lo ver fas lo pnt de ma mia any
a. 7. de Novembre. 1604. — 25 ll

Jo Joan Barba p.^{re} com a procurador de m.
Pere Cellent p.^{re} bene.^{at} del benefici de s.^{ta} Barbara
en la Iglesia Parroquial de s.^{ta} Pere de las quel
las fundat consta de ma guera en poder de
Bernat Luquest not.^e de Harc.^a a. 22. de
octubre pp.^a at en dit nom emel rebue dels
señor Miquel Haudes y ^{Salvador} Joan Coronina
obres menors de la seu cinquanta llivres
diur. 50 t.^{ls} es vint de t.^{ls} y trenta per lo
band dels hereus de Joan Milpocor pp.
farinyena y les dices son per los termes
de s.^{ta} Joan de Juny del any 1603 y per s.^{ta}
Joan de Juny 1604. pp.^a at a. 25. de quí
cuxany y per lo ver factopnt. de ma
ppria. viij a. 12. de Noembre 1604.
que falia obra al dit benefici de s.^{ta} Barbara. 50 t.^{ls}
Jo Hieronim de Vilana Canonge y sacrista
la major y protector dels pobres de
can de grona hne a rebue de m.
Joan miquel Haudes q m.^a salvador
Coronina vint y cinc llivres p.
yla paga y llome vint de s.^{ta} Joan
de Juny pp.^a posat de 1604. y per
lo ne p.^{re} lo present alhora de ma
mia vij a 22. de noembre 1604. xxv t.^{ls}

18
Jo Salvador coll not. y forma del R. m.
capitol he rebue dels dits obres menors
vill Sinke lliu dte V t.^{ls} p mo llatany y per lo
paga de nadal delany pp.^a vintor 1605.
fer de ma pp.^a a 15. de dizeembre 1604. 5 t.^{ls}
ayo pera de collandey sindic
del reverent capitol enq.^{ta} no
vill con fy a uer rebue dels senos obres
menors lo la laci del sindicat del
nadal del 1605 uia y de
disebre 1604. 1 t.^{ls}
Jo foderjel de s.^{ta} Barbara p.^{re}
altre dels obres majostine
vill rebue dels obres majors qua
tra llivres y mija y on p.
monyalany y paga de nadal
pp.^a vint vinent fet. vij
a 20 de dizeembre 1604. m t.^{ls} x t.^{ls}
interdices. començat inter. de 1604
1605. de 1604. de 1604. de 1604.

Present de mi Joan Pere resoldo
entassen de beneficiar la sabut
m^e Antoni Armon p^r son salari
de antefor de ^{sta} Auloria pla
paga que cauia a Nadal de 1605
tres lliuras set r^{es} a v^{is} de de
senbra 1604. m^e t^e p^r

Jo Jeronima Cosells viuda.
com a fofcintz de la q^a
angela prats viuda fins
rebut dels gobres manob^r
den ciurus las quals me
reppon la tauca de la gobera
en descrech de major an
titat y son p^r la p^ro del nadal
de 1605. las quals se pagan
en virtut de ma nament.
fet a 19 de març de 1602
y p^r lo ver. fas fer lo p^rnt
albata de voluntat mia
de ma de mi Jaume pedromini
candeler de fora lo dorer
de de senbre de 1605. dy — 1024

19.
Nostros Pre Germa Garb^a Pre Cabilla canonges
Jaquim gonsalves llibre llibre del ord
Joan Llorenç Vadez, Salvador Coromines
obras may, la suma de diners fins a
en p^ro alij de arany p^r la p^ro
de Nadal q^rot^r p^rta 1605. p^rta
Jo Pre Cabilla n^est^r lo p^rnt albata
Lij a 3 de jent 1605. # v p^r

Jo Salorfol p^r de la Cortat
des p^r Capar l'opoder de m^e
Jo Pareja noy d^r de febrer
1603 tindr^r rebuts dels 20 p^r d^r p^rta
llande y Salvador Coromines obres
menors quoroda sint. Linc 29
2t 89 y lo p^rta vespodio fa la d^rta
obra a d^rta Cortat y p^rta p^rta de l
nadal p^r de l'ordany 1601 fer de
ma mia p^r de senbre 1605 2t 89
Jo Salorfol p^r de la Cortat
des p^r Capar l'opoder de m^e
Salorfol p^r de l'ordany 1603 tindr^r 20
but de d^rtes obres menors

ignoradas y de Placido de Sal
 fula obra Orta y ab. y pag. de
 Nubre 1604 fco de mania Orta de
 Janer 1605 ————— 2 tt. 8.

Vmrs. Cotras dit Salor fays 17^{re} de
 l'agost de Juliol Pagar en poder
 de Salor coll p de dñs ibos. En l'ile
 vlt de dñs s. obres menor Vmrs
 17m d'agos 27 pbs 4 2/5. p de dñs fa
 dita obra a la pavoreria dita de
 Juliol 7 paga de na Sal p de dñs
 Vmrs 3 de Janer ibos 17 pbs 4
 Jaberat obres canonge a l'ue dels obres
 majors tunc rebut de m. Jo. Claudi 7 saluador
 corona obres menor quatre lliures 7
 deu sous 7 s. p. m. salariy cagut en lo
 nadal p. p. passat 7 p. lo ver fays lo pnt
 de ma m. d'agost de Janer ibos — 44 10 0

Jo Jaume nabot Landge y Chaytatz dola seu
de farg. Confy haueu rebut. dels St. sages
Juan miquel Landy y salvadore caronjany
hobuy menors dola puyet sgleja. sexanta
y dret llinys en son y sis. dich. 69 tt. 86.
y so ly me pago. per lo que repou la
taula dola obra ala chaytat so y cada
any. ab sis partits ab diuersos pagos
ent y Jexnady. trenta quatre llinys rondiny
y so per los pagos de dos anys hi
vienny que comensa lo primer de.
Mayg. 1603. y finira lo darrer de abyl
del any corrent 1605. y per lo beu foy lo
puyet de ma propeia a. 17. de Jany
1605.

68# 146

*Jostredi. Censur p. pcurador
major delo Amilegaxil Comus
de la seu de bap. endit no heredit de
v. n. fons i pa migt. Mides
lealudon Coxonines preures
ibores menors dedita seu cent
tenta Vuyt lliures sing fog ay
1384 59 i 50 f. tantes reuespo
la tauledela obra als dit ani
verxeris quis tuany entiner
sing intits i 50 dited 1384 59
f. lo present auj so el demarq
ibor p pparatissima enlo
abril p p vinent ibos. i p lo
verxeris lo present de manna
Vujari se jiner ibos. Comoro
de la paga exes tr que meampi
nades en la tauleda 484 986. ftes
les restans combans — 1384 59*

21

Jo Nam souu canonge de bren
debr. y pro curador de m. Joseph
Serralla beneficiario del beneficiu de
St. Jus en la seu Condenaportura
Combarpada de cur. Jus. Terey auz
de bren. auzi ad Teren de g. bren
menor suel llinx y 200 p. la
teru auzualpura de suer
pro pator de sen blam y bren
puzis en auz adri beneficiu
Gloria flos put alora de la
min. luter. al. 7. de
sebra de ibos.

Stt. J. Comrey

+

Jo Hieronymus de vila no Canonge y fa
 crista major y proctor delh excolom
 de cotu de grana tunc rebus delh
 obres menors vint y a cinch liures
 per per la paga y la me aigut de
 nadal prop pagat de ibos. y per lo
 ner for lo pregu albruo de ma mia
 vny aii de febre 1605. 25 tt 9

Jo Luis fernan y vila tunc rebus delh
 obres menors vint reals q per raho.
 de de mon salari de sonar lo que me dona
 y fa la taula de la cobra quiscu any
 de ajuda de cotu y so per la paga
 de nadal prop pagat fet de ma mia
 vny a xij de May 1605. — ij tt 8

Jo Domingo puz portor de la claustra
 de la sen tunc rebus p mon felon ginch
 liures dich 5 tt y la paga del present mes
 de abril fet vny a 13 de dit 1605 — 5 tt 7

Jo francis ponc canonge y proctor dela ca
 pella de Santa Catalina tunc rebus delh
 obres menors vint y a cinch liures
 de cotu de grana tunc rebus delh
 obres menors vint y a cinch liures
 per per la paga y la me aigut de
 nadal prop pagat de ibos. y per lo
 ner for lo pregu albruo de ma mia
 vny aii de febre 1605. 25 tt 9

Jo Lluís Angel Tapies Pme de Cam
 he rebus delh obres menors vint y a cinch liures
 de cotu de grana tunc rebus delh
 obres menors vint y a cinch liures
 per per la paga y la me aigut de
 nadal prop pagat de ibos. y per lo
 ner for lo pregu albruo de ma mia
 vny aii de febre 1605. 25 tt 9

Jo Lluís Angel Tapies Pme de Cam
 he rebus delh obres menors vint y a cinch liures
 de cotu de grana tunc rebus delh
 obres menors vint y a cinch liures
 per per la paga y la me aigut de
 nadal prop pagat de ibos. y per lo
 ner for lo pregu albruo de ma mia
 vny aii de febre 1605. 25 tt 9

Jo Onofre pan celler de coay
 canonge de la sen de barç tunc
 rebus de deu liures del 6 pre
 dit obres menors y les pagues
 de st joa de juny 1604. y nadal
 de 1605. a raho de sine liures
 y cada cal paga y son y la respo
 tio de deu liures cada any la

obra de la pnt feu al deya de
aquella y la casa del deganat
que en dies passats lo Ro. capi
tol feu enderrocar y embelliment
y fer la plassa gran que es de
nat la pnt feu y y lo ver fas
lo pnt de ma propria vuy 4
4 de maig 1605

xth 9

Jo barthomeu serra monjo tinch
rebut dels obres manos set sous
y los tochs del aniversari del
patriarca sapera celebrat vuy
dia pnt fet y mi vuy als 14 de
Maig 1603

th vij 9

En tenim rebuts quatre sous y los
tochs del aniversari de les animas
celebrat vuy dia pnt y es y lomes
de febrer mes prop pasat fet y mi
barthomeu serra monjo vuy als
26 de Maig 1603

th iij 9

En tenim rebuts quatre sous y
los tochs del aniversari de les aias.
celebrat vuy dia pnt y es y lomes
de Mars mes prop pasat fet y mi
barthomeu serra vuy als 16 de
Juny 1603

th iij 9

Jo barthomeu serra y Jaume vila mō
jos tenim rebut dels homes manos
quatre lliures y dotze sous dich
4 tt xij & los quals son p noranta
dos tochs se es tocat lo tomas des
del dia dels ^{de gener} fins lo dia de s.
pere arao de un sou p toch y p lo
ver fas lo pnt de ma mia vuy
als 2 de juliol de 1603 — *iii tt xij &*

he mes die dia tenim rebut dels
dits homes manos trenta tres sous
dich j tt xij & los quals son p lo
salari del posar y llevar la
troneta de les ilions y p lo ver
fas lo pnt de ma mia vuy als
2 de juliol 1603 — *j tt xij &*

tenim rebut dels obres manos
quatre sous p los tochs dels anive
rsari de les animas celebrat vuy
dia pnt y es p lo mes de Abril
mes prop passat fet p mi bartho
meu serra vuy als 8 de juliol 1603 — *tt iij &*

24
Jo Jaume Vila preuere y mō
Jo dela seu finch rebut dels
obres menos trenta sis sous y
son per los nou tochs fets per
lobit del condam don joan
villeres Archebisbe de Terragona
y loch finent de Virrey de
catallunya per lo Rey a ta
o dos reals per focs fet
vuy a 16 de juliol 1603 — *tt i6 &*

Jo barthomeu serra monjo tinch
vill rebut dels obres menos set sous y son
p los tochs del aniversari del
patriarcha sapera celebrat vuy
dia pnt y fet p mi barthomeu
serra vuy als 12 de Agost 1603 — *tt viij &*

tenim rebut quatre sous p los
tochs del aniversari de les animas
vill celebrat vuy dia pnt y es p lo mes
de Maig mes prop passat fet p mi
barthomeu serra vuy al primer
de setembra 1603 — *tt iij &*

H

vil M tenim rebuts quatre sous p los
tochs del aniversari de les animes
celebrat vuy dia pnt y esp lo mes
de Juny prop passat fet p mi
barthomeu serra vuy als 3 de
octubre 1603 ————— *tt iij* *l*

vil Ercebut jo jaume vila mon
jo quatie sous per los tochs
del aniversari de les animes
de juliol prop passat fet per
mi jaume vila demun
dit vuy als 16 de set
bre 1603 ————— *tt iij* *l*

vil Jo barthomeu serra altre dels
monjos tenim rebut dels obrers
manors set lliures p lo salari del
combrarla Iglesia y necejarles
piques y carbó p los ensenses p lo
any y terme de nadal prop passat
de 1604 fet vuy als 10 de gener de
dit any 1604 ————— *tt* *l*

vil M p los tochs del tomas fees des
de la festa de s^t pera de Juny 1603
fins lo dia dels reys del pnt any
de 1604 segons un compia p mi
donat cinquanta quatre sous dich
2 *tt xiiij* *l* dia y any sobre dit ————— *2 tt xiiij* *l*

H

M reberem dels obres manos quatre
sous p los tochs del aniversari de les
animes de purgatori celebrat vuy dia
pnt y esp lo mes de ~~febrer~~ prop passat
fet p mi barthomeu serra vuy als 19
de febrer 1604 ————— *tt iij* *l*

M reberem dels obres manos
quatre sous p los tochs del ani
versari de les animes de purga
tori celebrat vuy dia pnt y es
p lo mes de setembre prop pa
ssat fet p mi barthomeu
serra vuy als 4 de febrer de
1604 ————— *tt iij* *l*

vil M reberem dels obres manos set
sous p los tochs del aniversari
del patriarca sapera celebrat vuy
dia pnt y fet p mi barthomeu
serra vuy als 27 de febrer 1604 ————— *tt vij* *l*

vil M reberem dels obres manos
quatre sous per los tochs del
aniversari de les animes de pur
gatori celebrat vuy present quoy
lo primer de febrer y es per lo
mes de octubre prop passat fe
per mi jaume vila vuy al
primer de mars 1604 ————— *tt iij* *l*

vila M reberem dels obres menors fet fons
per los tochs del Aniversari del
patiarca sapera celebrat a fins
de noembre prop passat y fet per
mi jaume vila viuy a 10 de maes
de 1604 *tt vij p*

vila M reberem dels obres manos fet
fons quatre sous plos tochs del
aniversari de les animes celebrat viuy
dia pnt y es pomes de Noembra prop
passat y plover fas lo pnt fet p mi
barthomeu ferra viuy ha 10 de maig
1604 *tt iij q*

vila M reberem dels obres manos quate
sous per los tochs del aniversari
dels animes celebrat viuy dia
pnt y es per lo mes de desembre
prop passat y per lo ver fas lo
present fet per mi jaume vila
preuere viuy ha 4 de junij
1604 *tt iij p*

vila M reberem dels obres manos qua-
tre sous per los tochs del Aniversa-
ri de les animes celebrat viuy dia
present y es per lo mes de janer
prop passat y per lo ver fas lo

26
present al bara fet per mi
jaume vila preuere viuy a
7 de juliol 1604 *tt iij q*

vila lo domingo puy preuere y es
de la capella del pento finch rebut
dels obres menors masen lludger
loro mines la summa de deu lliu-
res y son p mijs celebradors en
dir altar pges idas de tres pags fda
das a pagar de apell senyal que sia
josef miro p celebratio de vn trenta-
nan y p animade anna ferrera viuda
y de francisc ferrer notari real con-
da lo quel es agut lliut a disy admi-
nistratio fet viuy a 7 de juliol de
1604 *tt f*

vila M reberem dels obres menors fet
sous per los tochs del Aniver-
sari del patiarca sapera se-
lebrat a vuit de juliol di-
present fet per mi jaume
vila preuere viuy dia sabee
dit y Any 1604 *tt vij q*

H

Jo barthomeu serra alore dels
monjos atorch auer rebut dels
obres manos quatre lliures y sis
sous dich 4 tt 6 & los quals son y
vuy tanta y sis tochs que ha
tocat lo tomas des del dia des.
sebastia fins lo dia des. pera mes
prop passat y p lo ver fas lo pnt
de ma mia vuy als 14 de Juliol
1604

iiiij tt viij &

En tenim rebut del obres ma
nos trenta tres sous y lo salari
de posar y llevar la troneta
deles lliçons y p lo ver fa lo pnt
de ma mia barthomeu serra
vuy als 14 de Juliol 1604

j tt xiiij &

En tenim rebuts dels obres ma
nos quatre sous y los tochs del
aniversari deles animas de por
gatori. celebra vuy dia pnt y es
p lomes de febre prop passat y
p lo ver fas lo pnt de ma mia
barthomeu serra monjo vuy als
27 de Agost de 1604

tt iij &

H

En tenim rebut del obres manos
quatre sous y los tochs del anive
rsari deles animas de purgatori
celebra vuy dia pnt y es p lomes
de Mars prop passat y p lo ver
fas lo pnt de ma mia barthomeu
serra monjo vuy al primer de
setembre 1604

tt iij &

Jo barthomeu serra alore dels mojos
atorch auer rebut dels obres ma
nos set lliures dich 7 tt & les quals
son p lo salari de scombriar y nete
jar la Iglesia y netejar les piques
y carbis p los ensenses y escombres
y p la paga del mes de setembre
del any 1604 y p lo ver fas lo
pnt de ma mia vuy als 9 de
octubre 1604

7 tt &

En Jo sobre dit tinch rebut vuy y
quatre reals dich 2 tt 8 & los quals
son p los tochs del dia dels mors los
quals he rebuts dels obres manos
y p lo ver fas lo pnt de ma mia
vuy als 3 de Noembra 1604

j tt viij &

vill Jo barthomeu Serra altre dels monjos
de la seu tinch rebut dels obres manos
quatre sous plos tochs del aniversari
deles animes de purgatori celebrat
vuy dia pñe y es p lo mes de Abril
prop passat y p lo ver fas lo pñe de
ma mia vuy als 16 de Noembra
de 1604

iij &

vill Jo Jaume Vila altre dels mō
ios de la seu tinch rebut dels
obres manos quatre sous per los
tochs del aniversari de les
animes de purgatori cele
brat vuy dia present y es per
lo mes de may prop passat y
per lo ver fas lo pñe de ma
demi demcent dit vuy 29 de
noembre 1604

iij &

vill Jo barthomeu Serra altre dels
monjos de la seu tinch rebut dels
obres manos quatre sous plos tochs
del aniversari de les animes de
purgatori celebrat vuy dia pñe
y es p lo mes de Juny prop passat
y p lo ver fas lo pñe de ma mia
vuy ha 16 de deembre 1604

iij &

vill Jo barthomeu Serra altre dels
monjos tinch rebut dels obres
manos tres lliures y sis sous dich
3 # 6 & los quals son p xexanta
sis tochs que ha tocat lo tomas
des del dia de nostra senora
de Agost fins lo dia dels reys
mes prop passat y p lo ver fas
lo pñe de ma mia vuy als 10
de Jener de 1605

3 # 6 &

vill Jo Jaume Vila prevere altre
dels monjos tinch rebut dels
obres menos quatre sous per
los tochs del aniversari dels
animes de purgatori cele
brat vuy dia present y es per
lo mes de juliol prop passat
y per lo ver fas lo pñe de ma
mia vuy a 24 de ja
ner 1605

iij &

vill Jo Jaume Vila prevere altre dels
monjos tinch rebut dels obres me
nos set sous per los tochs del
aniversari del Patriarcha ape
ra celebrat vuy a 24 de
Jabrer 1605

vij &

tt

No barthomeu serra altre dels
monjos tinch rebut dels obres
manos quatorze sous dich tt 14
los quals son p quoranta quatre
obits se son tocats p los confreres
desta eulalia y p ser lo ver fas
lo pnt de ma mia vuy als 19 de
febrer 1605

tt xiiij

Jo sobre die serra altre dels
monjos tinch rebut dels
obres manos quoranta y vuyt
reals dich tt 16 los quals
son p los tochs se feren p lo san
ctissim papa clement octau
de bona memoria y p ser lo
fas lo pnt de ma mia vuy
ha 29 de Mars 1605

tt 16

Jo jayme bula altre dels
monjos tinch rebut dels obres
menos set sous los quals son
per o uniuersari de l'ore
xirau beneficiat preuere
selebrat vuy dia present
set vuy a 22 de Abril 1605

tt xij

tt

Jo barthomeu serra altre dels mojos
tinch rebut dels obres manos quatre
sous dich tt 4 los quals son p los
tochs del aniuersari de les animas
de purgatori selebrat vuy dia pnt
y es p lo mes de Agost prop passat
y p lo ver fas lo pnt de ma mia vuy
ha 5 de Maig 1605

tt iij

Dates del Ardiaca desplaç

Jo Jaume Vila ^{noy} tinch rebut
 dels obres menors fet fons per
 los tochs del aniversari
 del sobree dit Ardiaca des
 pla celebrat. Vuy dia fet
 a dos de octubre 1603 — # 72

Jo Pau Armant ^{q.} y beneficiat en la seu de Barç.
 tinch rebut dels ¹² obres menors de dita seu dinuyt
 llivres dich. 18 ^{l.} y son per la charitat de cent
 constanta missas he celebrades per llur orde en lo capítol
 de dita seu de Barç. desdel primer de Maig
 1603. fins a quinze de Janer del pnt any. 1604 per
 l'anima del q. Ardiaca despla y per lo ver
 fas lo pnt de mar mia any a. 17. de Janer. 1604. 18 ^{l.}

Jo sobredit Pau Armant ^{q.} tinch rebut dels
 dits ¹² obres menors de la seu de Barç.
 dinuyt llivres dich. 18 ^{l.} y son per la charitat
 de cent constanta missas he celebrades per llur
 orde en lo capítol de la seu de Barç. per
 l'anima del q. Ardiaca despla y per lo pnt
 any. 1604. y per lo ver fas lo pnt de
 ma ppria any a. 7. de Nohebre. 1604. 18 ^{l.}

vill

Jo Jaume Vila Aitor dels monjos
finch rebut vels obres me
nos fet sous per los tpehs
del aniversari del fedi
aca despla celebrat al pri
mer de setembre vni al i
de setembre 1604

H. 7

Datos de costansa porros &

State of Maine 1850

State of Maine 1850

Dates de m^r Pere scirau J.

34

Jo barthomeu Serra alere dels
monjos tinch rebut dels obres
manos set sous dich tt. 7 & los
quals son p los tochs del
villaniversari de Luis gonsales
canonge de la pnt Iglesia y
celebra vuy dia pnt y plo
ver fas lo pnt de ma mia
vuy als 22 de de febrade
1605

tt. 7 &

Jo barthomeu Serra alere dels
monjos tinch rebut dels obres
manos set sous dich tt. 7 & los
quals son p los tochs del aniver
sari de Luis gonsales canonge
de la pnt Iglesia celebra vuy
dia pnt y plo ver fas lo pnt
de ma mia vuy als 24 de
Jener 1606

tt. 7 &

Jo barthomeu Serra altre dels m^o
 sos tinch rebue dels hobres manos
 set sous p los tochs del aniversari
 del q^o monserrat colom preuere
 y beneficiat en la seu celebrat
 vuy dia pñe fet vuy ha 18 de
 febrer 1604

vij 2

Jo Jaume Vila altre dels
 monjos tinch rebue dels po.
 bres menos set sous per los
 tochs del Aniversari del
 q^o monserrat colom preuere
 y beneficiat en la seu celebra
 at a 12 de maig fet vuy
 a 14 del mateix 1604

vij 3

1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317
 2318
 2319
 2320
 2321
 2322
 2323
 2324
 2325
 2326

a 14. self made 1000
 at a 15. 2000
 of 16. 3000
 of 17. 4000
 of 18. 5000
 of 19. 6000
 of 20. 7000
 of 21. 8000
 of 22. 9000
 of 23. 10000
 of 24. 11000
 of 25. 12000
 of 26. 13000
 of 27. 14000
 of 28. 15000
 of 29. 16000
 of 30. 17000
 of 31. 18000
 of 32. 19000
 of 33. 20000
 of 34. 21000
 of 35. 22000
 of 36. 23000
 of 37. 24000
 of 38. 25000
 of 39. 26000
 of 40. 27000
 of 41. 28000
 of 42. 29000
 of 43. 30000
 of 44. 31000
 of 45. 32000
 of 46. 33000
 of 47. 34000
 of 48. 35000
 of 49. 36000
 of 50. 37000
 of 51. 38000
 of 52. 39000
 of 53. 40000
 of 54. 41000
 of 55. 42000
 of 56. 43000
 of 57. 44000
 of 58. 45000
 of 59. 46000
 of 60. 47000
 of 61. 48000
 of 62. 49000
 of 63. 50000
 of 64. 51000
 of 65. 52000
 of 66. 53000
 of 67. 54000
 of 68. 55000
 of 69. 56000
 of 70. 57000
 of 71. 58000
 of 72. 59000
 of 73. 60000
 of 74. 61000
 of 75. 62000
 of 76. 63000
 of 77. 64000
 of 78. 65000
 of 79. 66000
 of 80. 67000
 of 81. 68000
 of 82. 69000
 of 83. 70000
 of 84. 71000
 of 85. 72000
 of 86. 73000
 of 87. 74000
 of 88. 75000
 of 89. 76000
 of 90. 77000
 of 91. 78000
 of 92. 79000
 of 93. 80000
 of 94. 81000
 of 95. 82000
 of 96. 83000
 of 97. 84000
 of 98. 85000
 of 99. 86000
 of 100. 87000
 of 101. 88000
 of 102. 89000
 of 103. 90000
 of 104. 91000
 of 105. 92000
 of 106. 93000
 of 107. 94000
 of 108. 95000
 of 109. 96000
 of 110. 97000
 of 111. 98000
 of 112. 99000
 of 113. 100000
 of 114. 101000
 of 115. 102000
 of 116. 103000
 of 117. 104000
 of 118. 105000
 of 119. 106000
 of 120. 107000
 of 121. 108000
 of 122. 109000
 of 123. 110000
 of 124. 111000
 of 125. 112000
 of 126. 113000
 of 127. 114000
 of 128. 115000
 of 129. 116000
 of 130. 117000
 of 131. 118000
 of 132. 119000
 of 133. 120000
 of 134. 121000
 of 135. 122000
 of 136. 123000
 of 137. 124000
 of 138. 125000
 of 139. 126000
 of 140. 127000
 of 141. 128000
 of 142. 129000
 of 143. 130000
 of 144. 131000
 of 145. 132000
 of 146. 133000
 of 147. 134000
 of 148. 135000
 of 149. 136000
 of 150. 137000
 of 151. 138000
 of 152. 139000
 of 153. 140000
 of 154. 141000
 of 155. 142000
 of 156. 143000
 of 157. 144000
 of 158. 145000
 of 159. 146000
 of 160. 147000
 of 161. 148000
 of 162. 149000
 of 163. 150000
 of 164. 151000
 of 165. 152000
 of 166. 153000
 of 167. 154000
 of 168. 155000
 of 169. 156000
 of 170. 157000
 of 171. 158000
 of 172. 159000
 of 173. 160000
 of 174. 161000
 of 175. 162000
 of 176. 163000
 of 177. 164000
 of 178. 165000
 of 179. 166000
 of 180. 167000
 of 181. 168000
 of 182. 169000
 of 183. 170000
 of 184. 171000
 of 185. 172000
 of 186. 173000
 of 187. 174000
 of 188. 175000
 of 189. 176000
 of 190. 177000
 of 191. 178000
 of 192. 179000
 of 193. 180000
 of 194. 181000
 of 195. 182000
 of 196. 183000
 of 197. 184000
 of 198. 185000
 of 199. 186000
 of 200. 187000
 of 201. 188000
 of 202. 189000
 of 203. 190000
 of 204. 191000
 of 205. 192000
 of 206. 193000
 of 207. 194000
 of 208. 195000
 of 209. 196000
 of 210. 197000
 of 211. 198000
 of 212. 199000
 of 213. 200000
 of 214. 201000
 of 215. 202000
 of 216. 203000
 of 217. 204000
 of 218. 205000
 of 219. 206000
 of 220. 207000
 of 221. 208000
 of 222. 209000
 of 223. 210000
 of 224. 211000
 of 225. 212000
 of 226. 213000
 of 227. 214000
 of 228. 215000
 of 229. 216000
 of 230. 217000
 of 231. 218000
 of 232. 219000
 of 233. 220000
 of 234. 221000
 of 235. 222000
 of 236. 223000
 of 237. 224000
 of 238. 225000
 of 239. 226000
 of 240. 227000
 of 241. 228000
 of 242. 229000
 of 243. 230000
 of 244. 231000
 of 245. 232000
 of 246. 233000
 of 247. 234000
 of 248. 235000
 of 249. 236000
 of 250. 237000
 of 251. 238000
 of 252. 239000
 of 253. 240000
 of 254. 241000
 of 255. 242000
 of 256. 243000
 of 257. 244000
 of 258. 245000
 of 259. 246000
 of 260. 247000
 of 261. 248000
 of 262. 249000
 of 263. 250000
 of 264. 251000
 of 265. 252000

Dates del Candelero de Jera 7

20 joumajoan e m
 mon langeler se sera
 con fess euer rebut
 redy senors hobres
 manos de la seu sin
 quanta y dos liuras
 rich sz ff y son p con
 pliment de tota xra
 preta remogotiga
 fin y la preta remo
 gotiga so es lo ma
 so de la paga tinch
 rebut comptants
 trenta dos liuras
 y les vint per lo
 banc de m jou
 me gran franse
 pobla fet de ma mia
 propro vni e ro re
 fa b r e r de 1604 sz ff

Joanma Hjoan e
mon can xeler se
sera con feuer
rebut del senor m
coromines y el sen
or pa bona launx
hobres manas de la
taula de la ho bra se
la slut trenta liu
ras e bon compte
~~re~~ y en part se
ssit per vn com
pta lostinech so
nat y per lo ver
fas lo present
e mania propia
vicio de febre
de 1605 ————— 30th p

39.
Joanma Hjoan e
rimon can xeler se
sera con feuer re
but dels senors ho
bres manes de la sl
trenta dos liuras se
non sous y sis di
nes y son comp
pliment de xanta
y dos liuras se non
sous y sis per se
vltre presa de ma 60
liga fins a lo pre
sent iornada fet
vns el 13 de febre
de 1605 mib ————— 32th 1996

40

Stato del fiume

Il fiume di San Giovanni è un fiume di acqua dolce
che scorre verso il mare. La sua sorgente è nel
monte di San Giovanni. La sua foce è nel mare.
Il fiume di San Giovanni è un fiume di acqua dolce
che scorre verso il mare. La sua sorgente è nel
monte di San Giovanni. La sua foce è nel mare.
Il fiume di San Giovanni è un fiume di acqua dolce
che scorre verso il mare. La sua sorgente è nel
monte di San Giovanni. La sua foce è nel mare.
Il fiume di San Giovanni è un fiume di acqua dolce
che scorre verso il mare. La sua sorgente è nel
monte di San Giovanni. La sua foce è nel mare.
Il fiume di San Giovanni è un fiume di acqua dolce
che scorre verso il mare. La sua sorgente è nel
monte di San Giovanni. La sua foce è nel mare.
Il fiume di San Giovanni è un fiume di acqua dolce
che scorre verso il mare. La sua sorgente è nel
monte di San Giovanni. La sua foce è nel mare.

Il fiume di San Giovanni è un fiume di acqua dolce
che scorre verso il mare. La sua sorgente è nel
monte di San Giovanni. La sua foce è nel mare.
Il fiume di San Giovanni è un fiume di acqua dolce
che scorre verso il mare. La sua sorgente è nel
monte di San Giovanni. La sua foce è nel mare.
Il fiume di San Giovanni è un fiume di acqua dolce
che scorre verso il mare. La sua sorgente è nel
monte di San Giovanni. La sua foce è nel mare.

Joan de mi Antonom bussa p^a ha rebut
 mi bona ventura flix fuster p^a lo preu
 de una traya ha feta noua per la squella
 vincen la mes alta co es per lo preu
 de la traya fer la abaxiar la y pu
 yjarle y per abaxar la ltra squella
 baixen y posar los dans a dita squella
 p^a tot dixeranta reals diu hi lures
 fet de maffra a 10 de Juny 1603
 y rest satisfet de tot que
 he fet en la pnt glesia fny
 la present farda de dich

17 tt d

present de mi Joan Torres benef
 ciat de la sel a rebut mestra
 bona ventura flix fuster per
 vlt lo preu de dos fustets an servit
 per la capella dels sts ignores
 sine llivras y deu sous fet vni
 a 10 de octa 1603

18 tt x9

present de mi Jaume Vila pauera
 a rebut a mestra bona ventura flix
 fuster dels obres menors quatre
 llivres dich 4 tt 1 y son per fer
 un sabial ont penja la corda de la
 riedada y per a cobar las manxas
 del orga de sta Eulali y per un
 adob de posar vnas lligues ala
 cernicaria y per lo adob pela
 calustada de la capella dels

ignocens y per mudar lo dau
del forial que tots a estos pactits
puenen la dita summa y a com
pliment fins la present jornada
fet per mi dit Vila viu a 12
de desembre 1603

Insit de mi Antoni Camps preuere
l'edificat en la seu ha rebut mar
sall duxela sarador y lo puy de
u raud de fura dues colos dos
panells a quadras de alba a
seruir y apunalar la casa dels
canoga serida y en lo foch lediar
y fer les armenies dues llinxas
quora son unij a 18 de des. de
de 1603

present demij. sebastia Costa per d'amer
de Celata ha rebut m'ra bona
ventura fliz. q' fuster p'oprende
una escola a feta p'lo. En reparar. dela
seu b'nefici y una post. suporada de
munt. demij. grov. senal q' la. deunt
de una p'uita de xpi. y en ala capela
de l'ent. regu. sis. p'os. queta per. f'male
rente fog. any. als 8. de febrer. de 1604.

43
H
pne de mi barthomeu serra ha
rebut m'ra bona ventura fliz
fuster trenta sis sous soes. doze
sous y son salari de muntar y
abaxar la trona dela coresma
prop pasada y los vint y quatre
sous y posar y leuar les banderas
del dia dela edificatio de Iglesia
prop pasada y q' no saber descriu
re de voluerit mia fas fer lo
pne de ma de m. barthomeu
serra monjo vuy als 11 de
de desembre de 1604

Present de mi valenti Taulas be
neficiat en la seu ha rebut m'ra
bona ventura fliz fuster per
jornals fets en la istantia queta
de feruir per carnifaria fets per
ell y per m'ra v'la morat y per
un a prenet y greu de fura. En
trada en dita istantia segons un iop
ta per ell de nat. a 4. del present
on se lliures y sis sous fet unij a
5. de febrer 1604

Present de mi god. sola preuene y be
nificat dela senho rebut m^o. bono
uentura flix p^oter p^oca seara a mas
de dos bandes ho seruit p^o la capello
dels innocents on ducat dish
vija a 27. de març, 1604. J^o th m^o 4

present de mi pauvre velle pre
uue y monjo de la Iglesia a
rebut mestre flix bona ven
tura per son felari desfer y
desfer lo moniment nou lliu
res y per posar y llauar la bo
na dotze sous que tot per la
summa nou lliures dotze sous
fet viij a 17 de Abril 1604 — gth 128

Presente de mi Salvador Coll not de Bary.
ha rebue bonaventura fijo de los dno
obres menores puate this p reparar la
fusta del monumet y p otras remendos
fer en la pnt y glesia finto de pnt
fer en Bary. a vñ. de mayo 1604

[illegible]

524

presente de mi Antónj aller prebut
mes de bona ventura flexus
ter quana lliures de 442
y son per los jornals otros en
alfar y pagar totomas perau
se Comput lo Corro y alom y
miere de bot lo que a fer has
a la presente formada per de
ma nra vj a 10 de julio 1604
de 442

presente de mi Antónj aller pre
but neste Conuientura flex
tes lliures das sous y son
jornals conforme a memo
rial parell de pat lo dia pre
sent y per lo verfa fe lo
presente de ma nra vj a
25 de julio 1604 - 342

presente de mi Rafael ferret preure
La rebut bona ventura flex
subter per lo gran de un pilo
vna barana de alba fe per
la carniceria vent sous de
143 fet buy a 3 de setembre
1604 - 143

presente de mi Pania folch
fe y bene ficiat en la sen
ha rebut bonanetura flex
de aldo bar vn lit de mort
y fe de nou vn lit de
albats corata sous y fe per
vna squella de sous
G. pre tot suma de cinqu
ta sous fet vny de mania
del sobre dit ha u de octu
bre 1604 - 143

ff

pne de mi barthomeu ferra
altre dels monjos ha rebut m.
bona ventura flix fuster tres
lliures dinuyt sous y tres dict ~~ff~~ ~~xxviii~~ ~~ff~~
~~2~~ ~~diners~~ so es nou sous y quatre
p set lliures de aygua cuyta
y dos sous y onse p set lliures
de almangara y quatorce
sous p pintar y donar color
als draps serayxen p posar
als campanas lo dia dela
dedicatio dela seu y vint y qua
tre sous p lo posar y levar les
banderes y draps als campanas
y dotse sous p adobar la porta
dell orga ab vnes launes de
ferro y sette sous p lo salari de
tancar y obrir los en serats y
cortines deles vedrieres y es
p la paga del pne mes ffet
vuy ha 12 de Noembra 1604

iii ff xxviii

46.

pne de mi scabina Roger forment qd
rebut bona ventura flix fuster dux lliures
ffet diu a ffet de ma del obrer menor
ffet p vncomer donat de adols de menuda
vuy ffet tant etes campanes co enta pglia
ffet alagnt pprada e glox pprada
despouu supllapnt alberta desvolment de
dit flix vuy a 22 de març 1605

present de mi Antide Genus
qd en la seu benit siat ha rebut
vnesta bona ventura flix fuster
pals sous. dux menor nou lliures
p. Co salu del monument dela
present seu p. lo present auj
1605. vmes ffet ffet ffet a ma tra
p baxar la trona p vint
p n fou p. lo atada i de ffet sit
munir entae Caup p. p. i. i. i.
nals q ne tot p. p. p. p. p.
de seu lliures tict p. p. p. p. p.
mappia vuy q. de abulibos x ffet

pnt de mltipel fuyol p.
 en la sen de rebnt m. bona,
 uenosa flip fuster de la pnt sen
 sette sots los quals son per fuyra
 fta en la carmifia de la pnt
 capitol de dita sen co es per los
 petyos nos y una per xa y lo
 pnt endia en la per fustas
 mans claus y tot lo menester
 y per lo ver de la voluntat
 fas lo pnt altar de marmes
 sobre dit vuy a 23 de
 abril 1608. ————— H. X. b. 2

1603
Present de mi valent i vells be-
m fuit on la seu a robut franfch
portugal y franfch patau mas-
tres de cast ab do mado bras per jo-
anals fets on los terrats de la seu tres
liures hafa jous y sis set uij a 3. de
may 1603

m xix p 6

Present de mi joa pera proffello ha-
ratue so portugal ab dos man-
bras tres liures tres e jous perri-
neta gornata y mitx set uij a
11 de May 1603

m xix p 6

Present de mi Pere Ha nella pre-
sen seruy del 8^a canceller ha rebut
fran^e Portugal Jume valls mestre
de cans le honart Gasso y prius Gi-
vilt Uli Jume nicalet mapobres per p-
rnals fets en la gila de la seu si-
nch liures e sis jous y sis uij a 17
de may 1603

m xix p 6

Present de mi pere orto ueda noy ha re-
but Juan fuder tra terra de nous jous
y sis dmes per araria y aspila ho aporta-
ra a la plasa y terra treta de a quella
fuz la present per nada Iny tra 18 de may
1603

m xix p 6

Pnt de mi Jo Jau. D'altre pr. y Bene-
ficiat en la seu de Bars. ha rebue
francz Portugal y Jau. Valli mes-
tres de fassu Jau. Miqualet y Jicent
Gilli. Manobres per jornals fets
en la placca qu'atle llicies y sis
Jicentors D'altre q' t' f' q' per lo
Jicentors est de ma mila vuy @.
25. de Maig 1603. 4 # 96

Pnt de mi Benet Prot benef. at en la seu ha re-
but Joan Guider tiraterra q' diuats carres
got de argila y sis carregas de arena set on
y mia fet vuyha 25. de maig 1603. 4 # 706

Present de mi Joan Arto
quet preuera estant en
casa del s. canonge Cas-
sador, an rebut francsch
Portugal jaume Valli, y
Jens Gilli jaume Aliquel
et mestres de caser y me-
nobres respective per jo-
nals fets en la placca de la
seu quatre llicies onse
sous dich. 4 # 118
fet vuy a 29. de Maig 1603.

present de mi Jau. de colan
y arbut quia as eudes fra-
vera y lo preu fets de fra-
ra fets la sort de fra. de
la plaza un duca e un ca-
29 de may 1603 1 # 48

present de mi francsch Regas canonge
rebut francsch Portugal y sis
obres manos vint y unch reals y sis
los vint y un reals sis iornals de dit
portugal y los vuyt onse q' sis iornals
de un nanobra y preu axi fets co de-
munt francsch regas lo pnt altara
de voluntat de tot vuy al. 15. de
juny 1603 ij # 78

Present de mi Jau. Miqualet
y beneficiat de francsch
portugal mestres de caser y me-
nobres fets en la seu y sis menobres
suis llicies quatre sous fet vuy
22 de juny 1603 7 # 118

present de mi Jau. Miqualet mestres
per lo preu de quatre paimens d'altre d'altre
per paiment fet vuy a 15. de agost 1603 4 # 118

Presente demí Hieronimo Oliver preuero y
beneficiat en lo seu de Barcelona híd vlt
fueron de parte Marshal Mariller mestre
de Cases y loxans Vidal manobra
en jornal y mig han fet en morar
mari de la Calaxia quinze sous
dio 11 200 per hui a it del mes
de setembre any 1603 y vn sabas
vuyt dines

11 200

Yo mo ngera perra cona
fiera de la casa de la casa
ma nos de la casa de la casa
3 dias de mano cada dia
12 dias de la casa

11 200

Presente de mi Antoni Camps
preuero beneficiat de la seu ho
rebat Andreu Cobonies morar
lo peu de quarenta paymens ha
voto so y los vlt y quera de 14
sous y los vlt de los sous y mig
vne lliura y doze sous y f. laue
ntos far lo peu de ma propria
vuy a 29 de setembre 1603 11 12 1/2

Presente demí mojerat Nouira
preuero y conuocin en la seu
Gescor de s. Eulalia archut
franchesci portugal nexo
set per quatre jornals jinx fets
en la carniseria nouament fets
trenta un sous y sis dmes y per
dos quineas de quira deu sou
jmes per quineas arahos mol
sous jmes archut per abre
per quatre jornals de manobra
deu reals y tres dmes
jmes a Joan Bernich nexo de
Cases per quatre jornals fets
en dita carniseria vne
jvuit sous que tot pren
la summa de quatre lliures
nou sous jnou fet vuy
a 18 de octubre de 1603 11 12 1/2

82
pnt d. mi Jo an pri nyon son ha rebnt
Joan zros les zapsler dels senors
obrerz menors dela sen dats sous
y son per quatre corteres de calz
an servir per la carniceria nova
fet de ma nua a xvij de octubre
1603 die xij

Pnt dem Juan Teres noy rebnt
Ex rebnt Gallant casis muerena del
los obrers menors tres fevuz tres yon
pro vages de taparben muer de la
barra a ala carniceria nova obruz
barricos y y vages de arena y
y de argila fet de mappia vuy
a 19 de octubre 1603 xij

83
Pnt de mi Antoni Campbo pre
beneficiat en la sen ha rebnt magi
muro mura de casos y lo seu de
una linda y dues casis ha servit
y la muer de la carniceria a peu
de un lluros fet vuy a 22 de
gembre 1603 vij

84
Present de mi Joa Pere Asplado
Beneficiat en la sen ha rebnt
que magi muro my francet per
rtugal mastra de casos pere
Abel manobra per quibor
ros fet en la carniceria nova

87
trll
quatre lliuras y ^{catonse} pels
y ferron cantotres reals que
tot pren fuma de quatralia
vas fet huy a vint y set de
octubre 1603 die iij

85
Present de mi fran, Hieronim re:
nery beneficiat de la sen ha
rebut fran, portugal y Juan bo:
nii mestre de casis ab un maraba
y un jornal fet en la capella dels
y de vuy a 19 de
octubre 1603 die iij

86
Present dem Hieronim Papis re:
rebut francesch Portugal y franc:
cantalaus mestres de casos dels obrers
menors dela sen de Baz. coranta y nou
reals dits a 12 d. yon per coran
ta nou pedras co es vint y set dit Por
tugal lapicades y les vlcants vint
y duas dit cantalaus y per lo ver per
no saber de esforimer fem fer lo pe
sent permans dedit papis vuy als 30 de
nobre de 1603 iij

Present demí Andre Broquet benefici-
ciat en la seu ha rebut Andreu
Cabanyes miter per Coprende. Simel
paiments dotze fog. y mig a rals
12 q 6. per paiment vuy a xij de
febrer 1603 ————— # xij q vi

Present demí franceschs Regas Ca-
nonge de barç. ha rebut frances-
chs portugal p totsa paiments a,
piats araho dos rals p paiment
totsa rals y pera desuy p vuit pa-
iment vuit rals que tot son vint
rals vuy als 14 de Desembre 1603 y #
pnt demí vicens par mexasen
y gutada de barcelonol a
ffebut magi mixo mestra
de castor y appreu de resonator
par ment q 2 q 6 q p pceder
set luras y deu fons dret 341100
y fons toll par ment q portats
fons la pnt q ornato fet vuy
a 21 de desre 1603 ————— vnt q

Present demí franceschs Regas Ca-
nonge de barç. ha rebut frances-
chs portugal p totsa paiments a,
piats araho dos rals p paiment
totsa rals y pera desuy p vuit pa-
iment vuit rals que tot son vint
rals vuy als 14 de Desembre 1603 y #
pnt demí vicens par mexasen
y gutada de barcelonol a
ffebut magi mixo mestra
de castor y appreu de resonator
par ment q 2 q 6 q p pceder
set luras y deu fons dret 341100
y fons toll par ment q portats
fons la pnt q ornato fet vuy
a 21 de desre 1603 ————— vnt q

Present demí franceschs Regas
canonge de rebut franceschs portu-
gal dotze rals y son p vna lina-
da p lo portalet de la carnisseria
y pue lorer far lo pnt so demí
dit vuy a 22 de desre 1603

Present demí Joan Pere Ros
sello p beneficiat ha rebut
francs portugal pceder set
re rals y son paur pceder set
re pceder y per lorer far lo
present so demí dit vuy
a 25 de desre 1603 ————— # 4 q

Present demí sobradia
sello ha rebut Andreu ca-
bayas deu fons y son q quo-
ta pceder ha portats ho-
rals de dos fons y miter per p-
y miter y per lorer far pceder
ment dit lo present vuy a
25 de desre 1603 ————— # 12 q

Present de mi Jo³ varius
 beneficiis en la seu penedre
 but ff^o portugal i gress des
 fins mestres de cases tres ducats
 die 3^o 12^o i lo ylogiar
 de trenta six gress loes lo
 dit portugal de nou i lo dit
 desguins de set la qual caritat
 fene rebuda dels obres menors
 de la seu fet viuals t. de se
 nes de 1604. di. 3^o 12^o

*que de mi fante desquien me benefici
de la pua de dñe, a, debut frances
ch portugál pica pedon y pira defus
por lo pica vint y nou pedon vint y
nou really muy lalls el de janer de 1804
dich.*

Pasent de mi valenti Pauellas que a re
 but Antoni segas mo es per lo pecu de
 satanta y quatre paiments a l'abo tres
 sous y mitja per payment seuurea per
 la plaza en dos fo. lliures de nou sous di
 xy tt xviij. q y per no saber de sou
 ura for io fo era dit lo present al
 bara unij a 17. de jener 1604

xxij tt xviij

Puis de mi joindant les bénéfices
en la sen tene elut ff por
tugal q pere despus melle
de coses p l'opier deuyaj
ments den vels die itt q j
p sine jornal abj quaria

Jo juan llunell Imaginasee
ator auer rebut dels obreranos
de la seu deu reals di ite p i son
p las mans delmas omes de
capital fetas en las gausia
de sequira p corniciria fet
auy a 18 de jener a 1604
prout semi francexhs rega ca-
noxe se rebut dels 104 hobres
menos juã arolas caioles diuixt
104 p 12 quarters de caly a raho
104 104 p quarters anscript p la
corniciria fet a 18 de jener de
1604

#188

pm de mi Triguell bert lomen
gre y beneficiat de la Iglesia de
mre 8. del pi Sarebut Joan
Arles raplan dos llivres y dos
sous dit 2 26 per lo preu
de 14. contens de fatg a. 38 con-
tera San fermit y la plantia
dela carmiseria fet de mania
propria buy a 24. de janyer 1604
p. m. de mi franciscy regas canoge
re rebut franciscy portugal me-
re de cotas quatra lincep tota soy
yon p. p. p. p. a p. p. y
de altra part p. p. p. na p. p. p.
quatra y y quatra iocraly de me-
ra y manobra tot en la instantia
que a de venir y caent seria y p.
dona y acgila y una roba de
guix y may p. p. iocraly a p. p. dit
portugal en dita instantia que so-
set soy que tot iant son la suma
de vint lincep buy soy set vuy a
25. de janyer 1604. — Vtt 38

60
Vtt de mi Antoni Camps pre-
uix beneficiat en la seu ha rebut
vill Andreu Cadarnas moter p. lo pua
de mossa dues palmes ha raode
dos saus y mig pedra quera lliu-
ros unij a 25. de janyer 1604 ftt 6

Present de mi Joa. Torres bene-
ficiat a rebut Antoni rogas
moter per lo preu de vint pa-
rainers a l'aho de tres sous
y mig lo painer an requit
per la plara tres llivres y den-
sous fet a l'primer de febrer
1604.

3 tt 10
Vill de mi Jau. de Juiq. mari bene-
ficiat de la seu ha rebut franciscy
portugal dues lliures y setze sous per vint
y vuyt pedras ha quatra y vuyt de
fuit dues lliures y vintze sous per vi-
nt y set pedras ha tate y quada de
y catorde sous a tota la p. p. suma
quatre lliures y dos sous vuy
lo primer de febrer 1604 — 5 tt 7

que de mi gran so arato mercede
 foy rebu francys Portugal mestre
 de casas y pare de sus tambe mestre
 de casas y lo pignar se dunt y
 on paiment a se dos sous y pa
 imet quanta dos fog y id 28 q
 fet vuy a vuy de febre de
 mil y cis cento y quatro de 1604. 2 # 28

que de mi gran so arato mercede
 foy rebu francys Portugal
 y pere assis mestres de ca
 ses de sus lincas sis sous de
 34 69 q trenta tes paiment
 an qicats fet vuy als 15 de
 febre de 1604. di 3 # 69

que de mi gran so arato mercede
 foy rebu francys Portugal
 y mestres que lincas y brount sous
 y re rebu p pial assis paiment y tes
 padray mestres que lincas y sous sous tot
 quaja quanta lincas y catorze sous
 vuy alla 22 de febre de 1604
 sus senyors obus menes. 4 # 147

pont de mi gran so arato mercede
 foy rebu francys Portugal
 etoni fogas molles ten ha rebu de
 ls obus menes per lo pignar de fet
 en y dos padrayms arabo d tres fog
 y fog per paiment foruons
 la glassa dote lincas y se de fog
 p pial la veritat ne fog p foruons
 tallbara vuy als 22 de fe
 bre de 1604. 12 # 167

present de mi gran so arato mercede
 foy rebu francys Portugal
 y mestres que lincas y brount sous
 ha rebu de sus lincas y brount sous
 vuy als 22 de febre de 1604. 1 # 1

present de mi gran so arato mercede
 foy rebu francys Portugal
 y mestres que lincas y brount sous
 ha rebu de sus lincas y brount sous
 vuy als 22 de febre de 1604. 7 # 1

Puyent demi franchise Broca
 Beneficiat en la sen ha rebut
 qual soldo mokes per loy en de
 no pament a 38 quinqu
 cement reb l'haue
 d'uy, sous de h 38 et a
 compliment de pous notches
 vilt de seruire et lo pament il
 sera dema de m'pense de Bro
 ca de notunat edit uuy o
 de m'os 1504 — 3 4 1/8 1/2

Ont demi s'elz m'os ex'pense
 en l'ou ben'ficiat horebut fronte
 de Portugal et l'ere de l'ad mes
 tres de cost glo ven de p'orte
 de l'ou p'ort p'ayment orcho d'os
 sol l' p'ehement tres l'uyes d'uyt
 sous fit demo nua de voluntat
 ocl d'os uij als 14. de may 1604
 — 3 4 1/2

mes ho rebut que demi dit mer
 sex Andree Cabaniz m'os
 vilt de vent d'os p'oyments b'cho
 d'os sous y m'ig. a portat glo
 elabo que l'uyes qu'ntesous
 fet demo nua dit die yon — 17 1/2 1/2
 Ont de mi p'ou vanut ha rebut
 Antoni Segas m'os s'm l'lin
 res quit sous y sis die 54 8 1/2
 y l'ou de tranta y un pa
 y ment aros de tres sous y sis
 p' p'ayment la qual cantitat
 arebut del obres menes dela
 seu y p' l'ouer far. l'ouit
 de ma voluntat de ma del
 sobre dit uij als 14. de
 may de 1604. di — 5 4 8 1/2

Ont de mi l'au de p'uy m'ou ha
 ha rebut franchise portugol a p'or
 catorze pedres vint y vuyt sous l'ou
 vilt de l'ou m'ou y d'os p'oy p'oy p'oy
 d'ou n'm m'ou l'ou p'oy p'oy des
 alet sous y sis tot p'oy p'oy de tres
 l'uyes d'os p'oy y sis y fit uuy als 21
 de may de 1604 — 3 4 17 1/2

Pour de mi miquel fuyde p. y bene fime
 en le seu te rebue m. f. nches
 pour miquel m. de cels perlo pende
 picar treize pedres sine paimets
 y pare de sins m. de cels per picar
 onze pedres or. de los sins perpe,
 En suma duas livres vuyt sous
 En per los jornal fets des marchies
 pour fer la pile de cels y amener
 aquelles vuyt reals dei setze souz
 pour pren suma tres livres quatre
 sous fcs de volute des dits vuy
 a 28. de mars de 1604 lra — iii #

En mes pnt de m lode mndit
hurebut. t. secdu vintema
pulo port de 22, vintges de
orena ab jntes burros capa
vintges y haton blaynter m
per onse vintges de orena
ab tres burros vnt fms y tres y
Arnan fms vnter m pulo
port de deu vintges de orena
ab 3. burros set fms y 8is 3
tre pren fms orena set
fms y mndit

Pre sunt de mi frant. marm
gat. p. horebut. fony. fony. mo
lic. do. liny. y. do. fony. p. loy
dido. y. hinds. per. pud. de
fres. fony. y. hidi. ny. p. y. hidi
ny. fit. a. 28. dimay. y. 609
dy

yo joan pineda empe
 cur dels obres me nos de
 la seu de barç 19th 54
 dit de noullines fins
 sous per lo preu de sem
 i fin qu'ea nou correes
 de als aportada Ala obra
 de las escales de la seu de
 mo mio lo pme 2 de abul 19th 54

7th Aug

ent demi horeit horebut
escuder tiro lero glo ten
deguoronto quatu coneguy
de orgilo y y quinquab
quatre coneguy de lero
ho seruit glo glo vint
set sou y am vint d'ung fer
igit die zong

1467

Present de mi parvito
y ofell beneficiat en la seu
r rabut Andreu Cabanyes
y Joan ^{moller} Nin ^{dos} ^{quintans}
a rao dos sous y mitja paymer
son quina sous. fer de ma
any a io de Abril ibat

4 is

Present de mi Joan Gere
Rossello beneficiat de l'alen
ho rabut Magi Miro moler
fer vint payments pots
sous y sis y naa l'anscho
Present de mi y un payment que
tra l'ibras y tres sous y pa
ra danius y pi cor Josepa
y ments y tres l'amborpes duas
l'ibras y vint sous y fran

Present de Portugal y lo prior de vint
y tres payments dues l'ibras y sis
sous y l'anne vint y p'ior
payments d'unt sous y tot p'ior
suma de deu l'ibras d'unt y sis fer
vint a ii de Abril ibat

1467

Present de mi Joan de quimara l'ibras
y sis sous moller ha l'ibras y 90
lo p'ior de tres l'amborpes de l'any
mitja y quatre y p'ior payments y p'ior
vint y sis fer lo p'ior de ma l'ibras
vint y sis de Abril de 1604

24

1467

Present de mi Joan p'ior l'ibras
rebut p'ior m'ior m'ior p'ior
tra gornat y t' m'ior dos gornat
y t' m'ior m'ior abut d'ibras
dos gornat set en trema l'era
de la y l'ibras de la y l'ibras
suma trenta dos sous d'ibras
m'ior p'ior l'ibras m'ior
de l'ibras p'ior p'ior p'ior
dos sous d'ibras y l'ibras p'ior
suma trenta quina sous
y p'ior no saber del ciura pas
fer l'ibras p'ior de l'ibras
ntat mia de ma del de m'ior
Joan p'ior l'ibras l'ibras de
Abril de l'ibras 1604

1467

Present de mi padro (ornet 8. y benef
figiat en la gen An rebut Joanin
y andreu Cabanys molers per lo
preu de tres paimens per la plaza
a raho de dos sous y mig paiment
fet sou y dia dieciet vuy a 13
de Abril 1604.

786

Present de mi Jaume flix beneficiat en
la seu te rebu. Adon lo qd es moler treure
y en sou y sis y so per no paiments aras
de tres sous y mig los quols se rebuts per
mans dels sobra dits homes mannos
vuy a 17 de Abril 1604.

j # xi 28

Present de mi Jaume vila
preuore y monjo de la present
Iglesia a rebut Joan Tenach
moler per lo preu de quoranta
y un paiment a raho de tres sous
per paiment sis lliures tres sous
fet vuy a 17 de Abril 1604.

6 # 39

Present de mi sobra dit are
but mestre ~~bona~~ mestre
Jaume Valls mestre de
cases per picar deset paimens
deset reals y pere desius per
setze paimens trenta dos sous
sous y a francesch portugal

per rit y dos paimens dues
lliures quatre sous que tot
pren la summa finch lliures
deu sous fet di y arj sobra 2 # 106
dit

Present de mi Joa ramon hare
but Jaume Valls y pere desius
y dffo portugal mader de ca
ses y lo preu de vint y un
paiment ha picat aras de
dos sous y paiment coranta
y dos sous y y anen feta fa
ena ala carnisaria sig sou
que tot summa coranta vint
sous los quals han relents dels
obres menas fet j vuy als
25. de Abril de 1604. 2 # 84

Present de mi valenti rinday
An rebut Joan la nappa moler per
lo preu de onja paiment vint y set
sous y mig du j # v y y v di
nes fet vuy a 25. de Abril
1604

j # vi 28

Jo monserat Jema cana
moneta de losa tic ra cur
dels ho bres ma nos de la
feu de canja na quinsa
un rai son per un rai
ter de la canja de en pa
dror en pla ja i per so
tes lo present de mania
ta qui al primer de ma
y de 1604 de

15 # 9

Jo monserat Jema cana
tic ra cur dels Jem os ho
bres ma nos vint i set Jous
de Jous per mania ma
na ra per eda la re pa
dels Jem os de

14 # 9

present de mi Jau me Vila
monjo a rebut Joan Cado
moler dotze Jous y Jous per
lo preu de quatre paimés
a rao tres Jous per paimet
y per lo ver fas lo pre
sent al bara de ma dem
dement dit viuy a 20
de Agost 1604

12

Jo monserat Jema cana
moneta de losa tic ra cur
Jem os ho bres ma nos vint
i un Jous i son per a lo can
ja fa re y ita a lo ra de la
re des des des le iora
gua ror Jajous per raiol a
Jing Jous per oli i bta ra
i los de

1 # 12

Jes vint i quatre de octu
bra 1604

Jo monserat Jema cana mos
ra de losa tic ra cur dels Jem os
ho bres ma nos Jous Jous i Jous
per Jous molle de mania de
losa ma no bra den Jous i pla
hu na la ra de los Jous
guaror Jous els Jous Jous de

11 # 6 #

present de mi Jau me Vila pre
uege per rebut pau cassany fi
capades per un jornal a set
de picar ab un gual finch
Jous Jous viuy a 27 de Abril 1604

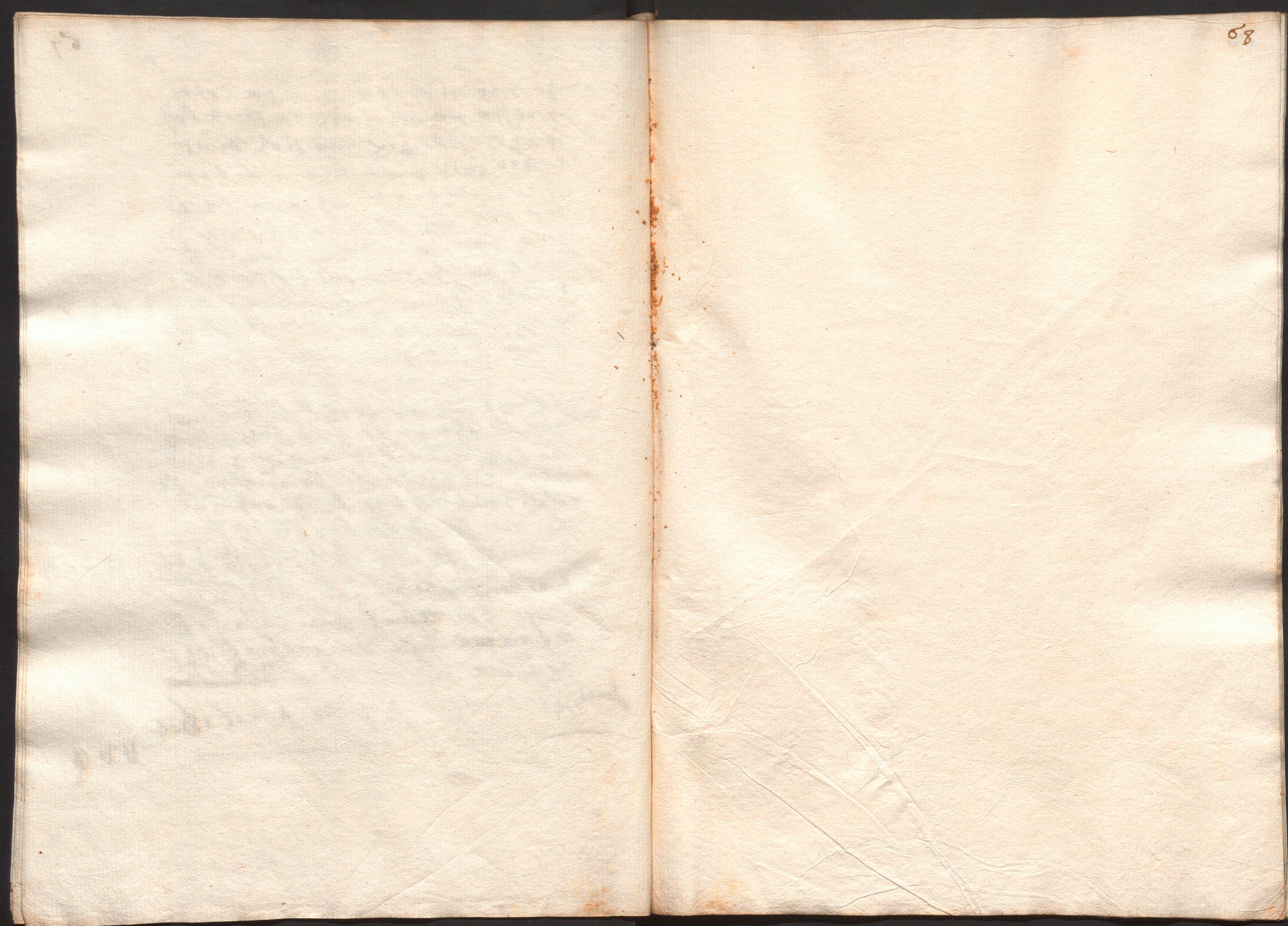
20

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and includes phrases such as "I have been thinking of you very much" and "I hope you are well".

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and includes phrases such as "I have been thinking of you very much" and "I hope you are well".

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and includes phrases such as "I have been thinking of you very much" and "I hope you are well".

#50



Jo cristofol calixt spartor atach a les
rebut de Juan miguel claver & salvador
coromines lobres menes deu digne en alme
dich / 108 119 7 fo & la que tocha al claver
gle mitat de les foies del pnt any 7 tan
be p benelles & diligents p pors & servi
del moniment glo ber per lo pnt de ma
mia @ 5 de desembre 1603 ————— 108 119

Jo cristofol calixt spartor atach a les
rebut de Juan miguel claver & salvador coromi
nes lobres menes deu digne quatre foies dich
138 44 7 fo & la que tocha al claver
coses p pors de pastaria per lo claver de l'any de
ma ara glo ber per lo pnt al claver de ma
mia @ 15 de desembre 1604 ————— 138 44

Dates del Corder &

Joanich rexidor corder rich rebur dels seinos
obres meues de la obra de la seu de barcelona
una pesa de ^{corda de} carmem per uer per l'omniment
del ay 1604 de pes de 67 ll. d. 1 & 8
dines lliura uat sinch lliures on se sou iunt
i per contra dogals set sous i son per l'omniment
i per vit canes de corda per penegar la bandera
d'essos i contra i tot pren sama sis lliures
i d'essos i son a compliment de col seuol
lora que aia presa de mabrega fins lo
dia present iu a 11 de abril 1604
i per lo que uer fas la present rebuda de
maptopi i alme rexidor corder rich
6 ll 2 & iu dia iu sobre dit

6 ll 2 &

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written in a dark ink and is somewhat faded and difficult to read. It appears to be a single paragraph or a series of lines of text. The script is characteristic of the 16th or 17th century.

Handwritten mark or signature, possibly a name or a date, located near the center of the page.

Handwritten mark or signature, possibly a name or a date, located at the bottom left of the page.

The first of these is the fact that the
 language of the Bible is not a
 single language, but a collection of
 many languages, each of which
 has its own peculiarities and
 its own history. The second
 fact is that the Bible is not a
 single book, but a collection of
 many books, each of which
 has its own peculiarities and
 its own history. The third
 fact is that the Bible is not a
 single subject, but a collection of
 many subjects, each of which
 has its own peculiarities and
 its own history. The fourth
 fact is that the Bible is not a
 single author, but a collection of
 many authors, each of which
 has its own peculiarities and
 its own history. The fifth
 fact is that the Bible is not a
 single time, but a collection of
 many times, each of which
 has its own peculiarities and
 its own history. The sixth
 fact is that the Bible is not a
 single place, but a collection of
 many places, each of which
 has its own peculiarities and
 its own history. The seventh
 fact is that the Bible is not a
 single person, but a collection of
 many persons, each of which
 has its own peculiarities and
 its own history. The eighth
 fact is that the Bible is not a
 single thing, but a collection of
 many things, each of which
 has its own peculiarities and
 its own history. The ninth
 fact is that the Bible is not a
 single idea, but a collection of
 many ideas, each of which
 has its own peculiarities and
 its own history. The tenth
 fact is that the Bible is not a
 single word, but a collection of
 many words, each of which
 has its own peculiarities and
 its own history.

Dates del manya

Present. da mi ² alanti triullas
 beneficiat ena seu ha rebut mes
 tre joan gali sessa sous per di-
 vint max quatre corrons de les esquelles
 y per tres xueles preson fet onlos y
 adobades nou xueles y tambe ixi-
 gia ferro anuna escaja per una de
 les esquelles fet uny la tres de ma-
 y 9 any 1603.

16 p

jo juan gali hinch Debut los sobre dit
 vint Emes rebut lo sobre dit y lo
 pren de tres clag y la porta del
 Campanar de les campanes
 are my 8 dotze fog vny @ 19 de
 may 1603

12 p

jo juan gali hinch Debut los sobre dit
 3e sous

jo juan gali manya Comfesa ver
 Debut de v. m. senys hobres manos
 diuuyt sous y sous y unabal da de
 vint vna campana y p lo pany de la gola
 y p vna anella del portal mayor
 y vna clau y las quala de 8^{ta} cu-
 laria y la porta del borqua y p
 l'ouer far lo present vna doze de
 hachubre de 1603

10 p

Joan gati manya tinch Debit
dels hōbres menes set Reals y
son p dues frontisses ser vexen
p los balanzers de la capella
dels sants yrosents y una clau
p la porta segona de las quola
planera set vuy a nou de no
uembre de 1603

Joan gati manya comfes a
ver Debit de v. m. s. senyos ho
bres mannos cinquanta Reals de
als y son p vn conta p mi donat
vuy a vint y sinch de janer
de 1604 y son p la farramenta
de la ystangia que te deger viz p
carnisseria y p altres lachs de
la ystangia y p la ver fas lo prege
nt fas de mania vuy dia y any
sig de

144

4

Joan gati manya comfes a ver De
bit de v. m. s. senyos hōbres mannos
daza Reals y son p dues claus vna del
simbori y altra de la portada de la
dos y p vn pern de las campanas
y p las quons y p a dotar vna
cassa val de daza Reals de
y p la obra fas lo present vuy a
vuy de febrer de 1604

Joan gati manya comfes a
ver Debit de v. m. s. senyos hōbres
manos quater Reals y son p la clau
de la porta de s. ta. daga y p la
clau de las ystangia de mit la capi
tol y p el ferro del registre del
cor y p lo ver fas lo present de
mit mita propia vuy a vint y
nou de febrer de 1604

Jojobze de gati tinch Debit
tenen vint y son p los sants y p
p daza claus gaurats p la car
nissaria y daza sants p los car
nys y vint sants y quatre ferros
set vexen p los gizados dels li

84

libres del cor fet vuy a trenta
de may de 1604 — jth xlvij p

Johan gali manya sobre
dit hinch Debut dels homes ma
nos deu lincz nouzous y son po
es sis sous y a to bar una bal
ta de la campana de sena y tzy
sols y miltar las quat daz de
un pany de la una porta del
villampanar de las campanas que
y altarot y quatze sous y una
clau del cor de hont los mo
ngos tenen las claus y totza sous
p dues dotzens de ganjos p la
carnigaria y quatre sous y
a figir dos fedros del cor y del
fais tol y totza sous y altrabal
de feta p altra cam pua dita
dominical y set lincz quatze
sous p tres panys ab dues claus
a reho cada pany dos ou quatze
y mes quatze claus y ditz pan
ys p reho partilas p los benefi

figiats de dita capella set vuy
a deu de juny de 1604 di — 7th vuy p

Johan gali manya sobre
dit hinch Debut dels homes
manos trenta ~~Real~~ Real
~~hijos de la casa de~~ Carlos
los trenta y locozo del tomas
y per ser lo ver far lo present
de manja propia vuy a vint
y vuyt de juny de 1604 —

Josobre dit gali hinch Debut
sis sous y a sobre la bragua
de ferro de la campana del
laza y una frontissa de la por
tella de hont gran los fisis del
fais tol del cor fet vuy a honza
de juliol de 1604 —

Josobre dit gali hinch Debut
dels homes manos vint y sis
sous y son p una clau sis sous
de la porta del campanar y
quatre sous p a sobre el pany de
la xpa de laltar major y mes
sis sous p la clau de una porta

del campanar del Vllor ge
y nos p dues balces fetes p una
campana dita vigença y altr
vist tres dues balces fetes p altra
campana deusous fet vuy
a set de regem bre de 1604 1 # 6 1
Joan gah manya tinch de
but de v. m. s. hobrez manos
de ganousous fotes p vn forrol
lat y clau p la mongia y dues
claus p lo rextat dela font y p vn
na clau p la cara de la capella
vist dela star pririliqiat hont se po
gan las caritate delas auinas y
pa dobar la cara de hont tenen
los girris de gart cularia y nos
fet vuy a vuyt de febre de 1605 # x d m y
Joan gah manya tinch Debut de v. m.
vist Janyos hobrez manos dotza de als y
son p a fer vn pen doble p la campana
tomaga que pesa dotza lures y p lo ver
fag lo present de manja vuy a vuyt y set
de may de 1605 1 # m y 1

100.
Joan gah manya comfesa ver Debut
de v. m. s. hobrez manos dotza fous
fotes quatre fous p vn ganxo fectex
p lo taul del salamo y quatre fous p vn
vist Camoch p una arella de laladema
del portat mayor y quatre fous p a
dobar la clau y lo pany dela porta
dela camigaria vuy a deu de abril de
1605
Joan gah manya comfesa ver
Debut de v. m. s. genyos hobrez
manos deu de als ~~de~~ de
fotes p una clau p la camigaria
vist y vn forrola de y quatre zega
nyos p la dita camigaria y p du
es claus p lo prior fagan fer
vexen p las portes de entrar
al horque y p lo ver fag lo pre
sent de manja vuy a vuyt
y finch de abril de 1605 — 1 # 1 1

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely from a 17th or 18th-century manuscript. The text is written in dark ink on aged, slightly discolored paper. Some words are more legible than others, but the overall content is obscured by fading and bleed-through from the reverse side.]

lo duminjo puing jula 24 laltar m
u ligiet tinch rebut dels obres me
mors p la feleri del mes de may prop
passat quaranta sous fet vint 3 de
lany de 1603

ij tt &

Emes io so bra dit tinch rebut p lo
mes de juny 40 sous fet dix 2 de
juliol de 1603

ij tt &

he mes io dit tinch rebut p lo
mes de juliol de dit any vint re
als vint a l primer de agost 1603

ij tt &

he mes io sus dit tinch rebuts 40 sous
p las raons sobra ditay i es p lo mes de
agost de 1603

ij tt &

he mes io sus dit tinch rebuts 40 sous
p las raons sobra ditay i es p lo mes de setem
bra de 1603

ij tt &

he mes io sus dit tinch rebuts 40 sous
p las raons sobra ditay i es p lo mes de octobra
de 1603

ij tt &

he mes io sus dit tinch rebuts vint reals
p las raons sus ditay p lo mes de novembre de
1603

ij tt &

he mes io sus dit tinch rebut 40 sous p las ra
ons sus ditay p lo mes de desembre de 1603

ij tt &

he mes io dit finch rebuts vint re
als p les raons sus dits p lo mes de ja
ner de 1604

he mes io dit finch rebuts vint reals p
les raons sus dits p lo mes de febrer de 1604

he mes io dit finch rebuts vint reals p
p les raons sus dits p lo mes de mars de 1604

he mes io dit finch rebuts vint reals p
als per les raons sus dits p lo mes
de abril y may de 1604

he mes io dit finch rebuts vint reals p
plus raons sus dits p lo mes de juny de
1604

he mes io dit finch rebuts vint reals p
raons sus dits p lo mes de julhet de 1604

he mes io dit finch rebuts vint reals p
plus raons sus dits p lo mes de agost de 1604

he mes io dit finch rebuts vint reals p
plus raons sus dits p lo mes de setembra de 1604

he mes io dit finch rebuts vint reals p
raons sus dits p lo mes de octobra de 1604

he mes io dit finch rebuts vint reals p
les raons sus dits p lo mes de novembre de 1604

he mes io dit finch rebuts vint reals p
plomes de decembre plus raons sus dits de 1605

he mes io dit finch rebuts vint reals p
plus raons sus dits p lo mes de febrer
de 1605

105
he mes io dit finch rebuts vint reals p
plus raons sus dits p lo mes de febrer
de 1605

he mes io dit finch rebuts vint reals p
plus raons sus dits p lo mes de mars de 1605

he mes io dit finch rebuts vint reals p
plus raons sus dits p lo mes de abril de 1605

Janis vera ordinis

Inducta est in regem

trunc. rēu. gah. oēs. mēu. l.
 pūm. d. m. h. m. d. m. l.
 i. d. a. i. p. m. d. m. l. g. m. l.
 d. c. m. l. g. m. l. g. m. l.
 an. d. m. l. g. m. l. g. m. l.
 l. a. i. d. m. l. g. m. l. g. m. l.
 d. m. l. g. m. l. g. m. l. g. m. l.
 d. m. l. g. m. l. g. m. l. g. m. l.
 l. a. i. d. m. l. g. m. l. g. m. l.
 l. a. i. d. m. l. g. m. l. g. m. l.

pūm. d. m. h. m. d. m. l.
 i. d. a. i. p. m. d. m. l. g. m. l.
 d. c. m. l. g. m. l. g. m. l. g. m. l.
 an. d. m. l. g. m. l. g. m. l. g. m. l.
 l. a. i. d. m. l. g. m. l. g. m. l. g. m. l.
 d. m. l. g. m. l. g. m. l. g. m. l. g. m. l.
 d. m. l. g. m. l. g. m. l. g. m. l. g. m. l.
 l. a. i. d. m. l. g. m. l. g. m. l. g. m. l.
 l. a. i. d. m. l. g. m. l. g. m. l. g. m. l.
 l. a. i. d. m. l. g. m. l. g. m. l. g. m. l.

Jo fancele raxidor couce

ene rebu dels obres menors la
suma de tres luros e trisa sous
i deu i son pec manz geun dau
de coura e venant i e fogit
en dit dau i per cotesa lin
ros de plom a saruit per
ploma dit dau i per un altro
dau de la campana dita del
fariol fet unij a 2 de mayj

1603

ny et 13 1/2

present de mi pau Vidal R^r de
s^t Geruasi te rebut la brasthe
ronima pla dels obres menors dela
seu perlo preu de deu dossenat de
ramelletz petitz y vuyt dossenat
de toyet y quatre toyet de vuyt
dinet la pesa q tot suma i tt 8 1/2
lerviren perlo dia de s^{ta} Creu de
mayj propposat fet vuy a io
de mayj de 1603. — 1 tt 8 1/2

tt

Jo francell taxidor couera rme
 rebut dels obres manors
 deu eccl^{ia} ison per lo preu
 de major lo canoll per lo dia
 de corpus fet unij a ~~un~~ 28
 de may 1603
 jo miguel brunzan
 dador de tanta aula
 rja tunc rebut dels
 sobres manors per va
 rajaz lo cor trauza
 la pols de damunt
 jan torn dels pina
 cles del cor per lo
 dia del cor pus dot
 ja souy viy atzena
 iu de may 1603 # xij

Juny

~~Jo bernalt oliva canonge dela sen de bar~~
~~te rebut jaume pinte de orfila pnt demijde~~
~~oliva coradonje lliures dig 48 #~~

Present demij bernalt oliva canonge dela
 sen de bar^{ra} ha rebut dels obres menors
 jaume pinte de orfila afinador de orguens
 coranta dugt lliures dig 48 # y son p lo
 salari de tiempar lo orgue major y adobar
 y afinar lo de s. eulalia y p lo ver y de
 voluntat sua p no saber is ciure fas lo
 pnt albara de ma m m dugt aden de juny
 mil sis cents y tres
^{dicolug}
 En pnt de m te rebut mestre Hieronim
 castello fuster deu lliures y so p lo preu
 de fer tres manxes noues al orgue de s. e
 eulalia y mes te rebut m rubrols fuster qua
 tres p lo adon las manxes del orgue major
 tot pren suma de catorse lliures y las ditas
 tenen rebudes obres menors y p no saber
 de is ciure los sobredits fas y odit oliva
 lo pnt albara de voluntat dels dits dos
 viy a 10 de juny 1603
 x m #

 vintu rebut io franccech taxi
 dor couce dels obres ~~manos~~
 per lo preu de la trompa e
 fera en lo roetidor del sa
 faceg de la sen ~~8~~ 42
 i e pres en contra la compra
 nella en e com pensa de
 maior caritat me auen
 de donat fait unij a 23 de
 iun 1063

Ving tt 77

Fini rebut Jo sebastia Roger seruenie del
 archiu major de la sen de bang dels obres me
 nores de dita sen vuyt fog 7 deu 750 p fr
 escombrar lo archiu e lo any passat fini co
 dia pnt la vegada q u estat mustre 7 p lo
 preu de dor escombrer abor bastor 7 p
 aygnaror fals enter. 7 p dor pedres de
 smolar com mades aq del archiu p orde
 dels sen archiuier. fet vuy al yr. d'Juliol
 1603

tt vm 7 x

jo vera pifa tiner pbeut
 dels hobres manos siner li
 uras 7 dore sous dich 9 tt
 12 9 7 son per quatre gro
 sas de cues volador que
 servirau per la ^{vigilia} ~~vigilia~~
 de sant vera per los can
 onas dich 5 tt 129

I usent de mi Barthomen
 sera bat olo sen de barj
 ho rebut mytu bon ventura
 flix tanta ^{mon} ~~mon~~ son 7 son zelany
 los quatr seruire 7 clamar lo
 gualles 7 7 scombior lo ~~may~~
 Enyol del camp mar 7
 quatre liures de potura 7
 vneya 7 7 dor setres 7 7 dor
 quarty de vi claret 7 7 dor
 la tumbor que p tot pua in
 ma sabredre 7 lo sobredre
 Iua seruire gles alimaries de
 la vigilia de s. Pere 7 jester

ayxi la veritat fassu
lo present albar al
pit fura y no fura de
somnia fura 3. de juliol
1603 ————— i # xvij

Jo per e. Beralt manxador de
la cen. de barcelona confu
aver rebut dels senors d'orig
menors la somma de sis lliuras
y quinze sous y quatre diners
son per sing llatys sing sous y
dins y guix set sous y
y vint diners seradurs de s'mo
y cor d'ay sing sous y quatre
mes per fer net l'orgue mayor
dintre adn gome sing sous
y lo que resta per mostrebals
de afinar dalt y baix que
puga sing lliuras y vint sous
y per que es ver fas lo pnt de
ma propria vny a set de juliol
de 1603 que tot es somma de
vj # xv & m de ————— vj # xv & m

jo me fanceh taxizorco
uvert tunc rebut dels obres
manos de la seu per lo preu
de allargac la ero mpa del
sa faveg nou e als fetuui
a 11 de juliol 1603 —————

xvij

Jo la bar. de morato ieren
tinerebut jell ho bres ma
nos de la seu per lo preu de tres
llanols i tres cortans de pila jil
quinse coul d'hisq i per lo ren
fas lo present de manni y propi
e mia 21 de julio 1603 ————— # 15
Jo Juan ualdeperas enat des
dem gontau batger de telas
tinch rebut dels obres manros
20 de yson per lo preu de
una ryma de paper fetuui
a 21 de agosto 1603 ————— j #

Jo Hieronymus Papio^{re} tinc rebut
dels obres menors dela seri de Bay,
vint y dos reals dich 2448. y son
per dos raymes de paper fet de mania
vint y als 9 de setembre de 1603. — 2448
Comes Jo sobre dit Papio^{re} tinc re
but per vna rayma de paper dels
sobre dit obres menors onze reals
dich 1426 vint y a 12 de setembre
de 1603. — 1426

octubre

Jo Hieronymus Castello musici
tinc rebut dels hobres menors
sine lliures y sine sou y son
part per bestutes fetes en
la reparatio de les maxes del
orgue de Santa Eulalia y
per onse jornals fets en di
ta capella y son a complimet
fins la present jornada
fet vint y al primer de oc
tobre de 1603 — 54 54

Jo gerra de collantes Si.
ndic del xerment capi
tal tinc rebut dels Se
nas obres menors doze
reals dich 2448 lo qual
a ser vist y la infor
ma ho de tota en ra
mona y lo negoci
de la padrona mi a
n de octubre 1603 — 2448
y onfrancesc taxidor couren
tinc rebut dels obres menors
la suma de nou lliuras sette
sous i son per lo preu imans
de un dau de bronze de la
campana dominical de
pes de mig quingra i cinquena
lliuras las quals si comprenon
set lliuras que sian a fagidas
arao de sin sous e lliura
i per lo responza del coure
nel que eren ~~xx~~ xanta
lliuras arao de soni mig la

It
y per tres lliures de plom
tasentor dit Joan rinc
dit nou lliures cinqu
sesse sous fet unij a
onse de octubre de 1603 9#169
ja miquel brunet
anda doz defanta
avlaia quicrabu
e dells obres maro
s quatzazcats con
pres vnzcal ded
any ganyet an
sazijt per asan
tar vnzcal fat
de fil de azam
jrepazar vnara
dij eza de la cap
ela dells jurofen
s tot unij a jessa
de octubre 1603 11#169

119
Jo pereberalt comfey anverebnt dely
senors obrey menors la somma de
trenta y sij sous y son per asjudar
a fer y adobar las condnetay del
villorgne de sancta cullalra y dita can
titat paguen per orde del senor canonge
oliva y perque q verfy lo pnt de ma
propria vny a setze de octubre de
1603 —

11#201 9

Jo francesch regas canoge tinc rebut
dels 100 obres deu 1000 y 200 una biga
de alba a semit e la carniseria vny
als 23 de octubre 1603

11#201 9

preset semi francesch regas canoge
rebut dels 100 obres menor Toni juā
barbero 10 sous y 1000 un adob a fer ala
carniseria y per la veritat q —

11#201 9

yo pau camps pintor tinc rebut dells 100 obres
menors de la seu p lo preu y cost de
7 canas de drap de casa mio de 8 q prima
val 2#160 y p recasir y reparar
les banderay feruexen p la festa
dela edificacio dela seu

vist

q penyon de leum Campanac
 alatre fine hinc di q tot
 prunsuma de set lina p sege
 fory fetuny al 16 de octu
 no embre any 1603 — 74 168

jo juan kunell amagi
 nare tin rebut dels dres
 menos seusous ison
 p una peana irapansio
 ra dela creu idia d'ena
 de una imaga de sant laia
 de lobrea fet any @ des
 embre @ 1603 — 74 168

jo pau camps pintor fine r
 rebut de març de milaudy
 obrer de la obra de la seic de
 barcelonia trep liuras dic 34 &
 y son p deurar una santa olaria
 p la taula de lobra i p la veritat
 fag lo present al bar de ma mia
 any a catorse de janyer 1604 —

348

it.

jo m foncech raxidor
 tinct rebut dels dres menos
 sine sousieres ison pela na
 cor de set liuras de plom
 per formar en plomar lo
 dau del dominical fet
 any a 92 febre 1064 —

5 13

jo lera sol vaser de la
 seu menes burdels o
 bres minus de la seu
 ser liuras dic 76 1/2
 son per l'obra de la seic
 sine vasos de la con fraia
 de sant mentana ara o
 caror re alger vas
 ver l'aver fas lo present
 al bar de ma mia 1604
 Present de mi valenti fad
 los 6 de la seu ho rebut jo
 an forda pintor de quadra
 res per lo fag de de vint y dos
 pla bms de vidra vella ho
 rago lo palon de dos reals qua
 tra lliuras quatre set y tres
 quatre palms de vidra nou
 fet any a 92 febre 1064 —

74 8

Lo palm dal unit fouy mes
y lo fine palms de sidra de u
lor ho ra ho lo palm quatorzo
fouy dal tres lures de u fouy
y fan fou de guix que tot
pren la fumme de huit lures
res y jis fouy fet d'uij aqua
torzo abril any 1604 8 H 6 4

Jo mi quell bar na be das
tre tich rebut dels ho
bres me nos uint y dos sous
dich i H 24 y son per fer
vna roba de pa melot morat
per can da dor de Santa
en la rha per mans y bes
trets uny ha. is. de ha buill
1604 i H 24

Joan Joler ferran noy de bas nich
rebut dels ho. s. obrs menors per salaris
dich 16 H 4 los quals me pague per vuy centes
chalen durs noms cognoms axi de pations puc
cations de benefici ^{co d'armes} rebuts dels lures de collations

127
de la cort del vicariat ecleziastic de
la nre ciutat arago des d'unes per quins
chalendaris feta gracia del rebant los
quals chalendaris son de las collations per
vnde 16 de octubre 1596. fma de uide lymt
me de a buill de 1604 y per eue esta la
veritat facloymt de ma mia propria vuy
a 20 de dit me de a buill 1604 per la lura
dich

16 H 6
nosaltres Antich folch i magdalena per quins
tenim rebut dels s. ho. menors Joan
miguel clauds i saluador coromines per laura
fis liures d'uij sous y deu diem 688 410
i son p vuy e canes xamello morat fals
fret y unguant y tab argensot semorada
y jis palms tela morado prangue de
nre borigas m. joan miguel clauds i pona
Cora p lo andador de Santa Eulalia i
p lo ver far lo cont al bara en volan
tats dels dit Jo Balthezar folch
vuy A 26 de abril 1604

688 410

Jo Montserrat Pi Carrater de
Capellany atores aber rabut de m.
Joan miquel llaunder y m. salcador 6
romuna abres dela seu deu sous diel
10 py son f. tafata anfero y ceda y may
del barret ab ell cset f. lo andador
desta cularia y f. la veritat fue la
pnt rabuda de ma mia propia vuy
als primer de maig ob 04 H x 6

Present de mij Anthony Joa ra
 do te preure beneficiat valsoen
 de bar. lantut Joa sende kir
 terra y eis vragz de Anna o
 ny eis buros y putraue le moster
 de l'plossa psta de la hobra y
 l'p d'ne puz y eis di ne di - 1148
 l'p d'ne d'ne de mays i l'p
 1064

Jo Juan bra ma na o l'ger de
 teles suntada de bar se lo na tirl
 rebut de l'p senos o brys m' l'p
 des y dem sal vad or sa rami na
 rant so us di 1148 y l'p d'ne
 hay ma pa zer de l'p y l'p lo
 veni lat fag le puz sent al l'p
 pa de ma nia y 11 de may l'p 1148

[illegible]

Jo Josep Callauet fadri del b. de pau.
font major y mena mercaders en botutats
dedit senyor tindr rebut del Sr Jos
miquel laudes y saluda comomines
freueres y obres menors de la sen de
bar. a cinquanta sis lliures quatre
sous y son per lo gran de. 8c a 9c
domas cason morat carmesi a 156 p. y
2c 10c de l. a morat carmesi de bal. a
64 p. a qual a feruit tot per llob
al vedell de la sen y per lo vir ne fas
la gnt buj en bar. a 21 de març
1604
Josep Callauet — 56

Jo francell raxidor couren
rine rebut de m^o joan muel
lau des isalua dor coronina
obres menors onsa lliuras dot
pasous i son cos de u lliuras
per nata gor repaora i ves
taura algunas perras falsas
en losala mo de lauro que peni
ga de uant del alcorina
gor i llorestans son per plom
i trebols de ex plomar la
rexes de ferro de la capela
de ls inuosenes fet una
lo de ver de mayg del
ajin 1604.

xij t xij

Fine Rebut Jo fr. moreta. lastre.
f las mans y bastretes de bocaram
y lada tota y ueray botons ansemie
f una rroba de domas morat. car
mali y g mans de una xia beta
fata morat seruey. o lo cadell per
tot quatra lliuras deu lliuras rebut
dels sons hobres menors uui a rde.
Junij 1604 dic

iiij t x

cont

Jo Hieronym Pagio f. linch
rebut dels obres menors de la seu
de Barcelona onze reals dich
jt 29 gon per una raymade
Paper. fet de ma mia vuyals
cinch de Junij 1604. — jt 29

cont

Jo antoni Clos deguer tish
rebut dels obres menors
de la seu sege sous i son
per treure les escromberies
de la estancia a on les acus
tumen deposar ip lauritat
fas lo present al bera de
manisa asint de junij
1604

tt 20 f

cont

Jo jorge sallauet faderi de la
Go de sa de font major y menor
mer. Co tindr rebut dels obres menors
de la seu de bar. a rinde lliuras tres sous
7 sonper q p rija n. a 22 pp. 4 lliuras
7 3 p. off a r. a 15 lliuras 15 lliuras
seruit per bona gorra al cadell de
dita galipia y piz lo bur ne fas lo pnt
albar by en bar. a rde junij 1604 — tt m f

+
Jo Juan Coromina pasamaner
Jinc rebus dels senyors hobres
manors vna lliura y dotse sous
y sorn diuuyt sous per lo vel
dela gora per lo badell y per
mans de dita gorka deu sous
y quatre sous per la capsa
feta per vn capser per dita
gorka y per ser la veritat
fas lo present vuy a dotse
de juny 1604

112

present de mi do pingo paug preuera
y guarda de las clausas de la feu ha ribut
antonj armon andador de santa eulena
vn ducat y es p sta en ny nar las doctores
de la feu pla festa de corpus fet vuy a
15. de juny 1604

Jo m francec taxidor coureu
Jinc rebus dels obres menors 1144
i son per mara gar lo caual i recora
los sortidos i per una ex paza noua
feta de lauro al caualer que
na za munt de laul feruuy
a 16 de iyn 1604

111

118

Jo ono e boradit albe del badell de la poble
Lapressa y en del althos ad m^o com lousa
en poder de m^o ju pareja. nots pa bllis
de bar 2.5. x fiber. 1604. endit nom
hid. e ont de m^o ju m^o fandes. Saluda
Coromina. oba. manob d'agen. de bar.
doctores. de luyt. sous. 2. 2. nes
88. 2 11867. / son. flami tat de m^o g.
Enjs ma de vna venda. la carta
de gracia. f. J. Indamiles pages. xatella
Canth roguer. de vna. abes. si trado
al pont den. o. ner. q. denen. en. sena.
mit gana. fl. Consa pia. de. E. S. Label
ma d'bes. fet de manja. vuy. 2192

281867

Juny 1604
Enjs Jo oredit Boradit crebnt den. sous.
son. flami tat. del. lo pmi de rner. aeste
m^o flome hio. cana. len. si trado a laren. del
flam. crebnt. de dth. obres. fet. vuy
28. de juny. 1604. / son. fl.
Cansa. pia. de. E. S. Label ma d'bes

8108

Juliol 1604

Yo annic Romen tinc rebut del for
pforde llandes obres menor unides
pala musica del usque de s^{ta} pare prop
Lopssa y per no p^{er} sciume de
lo p^{er} p^{er} mane del canonge p^{er} no
unij al p^{er}imer de juliol 1604

Jo vera pifa tinc
rebut del senyor vator
dra laudes tinc liura
i dotre sous dics 129
i son per quatra grosas
quolles vollaros dics 129
unij a 1 de juliol 1604

Jo sebastia sendra corador de coll
i tronpera tinc rebut del senyor
porbordo miquel laudes una liura
i quatra sous i son per sonar couerre
de sangere i fas lo al bara de maria
unij ates del mes de juliol 1604

Present de mi valenti tulla pue has
rebut dau angli p^{er}ges de s^{ta} Perpetua per
lo p^{er} de onta quintas y una roba de faja
ha rago quatra sous per quintar dues liures
y cinc sous de ist a la qual ha servit
per desalmar de s^{ta} pare del present
hany fet unij a tres de juliol 1604

128

Present de mi frau; Amigo doner
Jola seu de faja la rebelt pere co
dina y p^{er}ner dels obrers menors de
dita seu faja sous dics 16 f.
y son per reparar los draps y fer
unij per adoma dels campa
nars en la festa de la dedicatio de
la seu y p^{er} lo vor fis a Port
Amigo lo p^{er} albara. i a Jun
tament de dit codina Vuy
13. de novembre 1604. —

Yo mauri pla criat de m^l bria.
tora botiquer de toles tinc rebut
dels obrers menors 169.10. y son
per tela blanca y fil de fransa
y tela Yormela serui per reparar
los sobra dics drab que serveixen
per passar de mane a sonor dels cam
panas la dia de dedicatio de la
seu fa Vuy a 24 de novembre
1604.

169.10

Johan estant. Estat de perafalua
don Juanes par. pero sim. ubi
dels ho des menors de la sena que
vanten dos sous de les 2. 4. 2. 8. 16.
f. lo preu de dos regnes de peraf
zanous fuit bus 2. 6. 8.
no em. de 1604. 2. 8. 2. 6.

Jo m. francch raxidor
couren vine rebut dels obres
menors de u sous ison per
lo adob del cauall non
fer uuy a 16 de janer
de 1605.

emes jo sobre dit tinch
rebut de dos obres menors
per un cano de coure
y remenda lo cauall
nel serues de sortidor
una liura cuara sous
fer uuy a 2 de febre
1605.

127
Jo domingo puy preuen i escola de
altre privilegis de la feu de barcelona
tinch rebut dels obres menors nou so
us i son p tant ne pagats p dos libras de
paper blanc senuecan p continuar
las caritats de los mis que entran en
dita capella q p les mis dits fet uuy
a 8 de febrer de 1605. 11 viij.

Jo loys andreu oscura conageros tinch
rebut del sonyor m. iuan miquel
lou des y m. sol ual bono hominos la
cuma de 11 12 p 6 dels sonyors
obres menors de la sena y conper 22
conos per ouer oscurar lo afront
de los osqualos de la sena ual lo sena
ra 11 7 p 6 mes raxideros ualen
5 p ques cor lo de muntir contra
y per no caber de osquira de uolu
ntar mia fos fer lo fosen alhora
fer per mans de miquel mos arg
anrer fer a 23 de febrer 1605. 11 12 p 6.

Present de mi valent raxideros preue
ra y benit iuan de la sena ha rebut
joan fonda pintor de uellitats quatre
pans de uellitats nou de uellitats a 10
quato es a sou per palm y per a 10
de uellitats uell a fini sou y miquel per palm.

vist

y un fou de quix que es entor si li-
ures y tres fous ha pcut per la ne-
dada que esta demunt la capella
de sant elment y sant naule la qual
y esta pintada la imatge de s. Quercia
fet uny a 7 de març any 1605 - 643 p
present de mi peca de costa ntes
arabul gamma balero dels senos
obey manas diunt long y non y
so q Jeanra la terra de la aco m tra
ra de la p casa dela deu lo dia que
for nara a santa mar diona mi a
23 de març 1605. H 1849

vist

Josebathia Roger senient rine rebut de v. ms
ms. Riquelhaud y sal dor Corommes p. obres
menors quatre llures tres fog quatre di 4439 q
y son enunt de un manant ar. m. indient
fet glo. Capitol a 24 de març 1605 cornet
y la peca san tateat adica obra enlo salaridit
mij any del seny Jm fet lo an sin major finit
no. de dit y glo y faplopt uny a 9 de març
1605 H 4439

vist

yo peca de collantes senidit del senant
copostal con les anes rebut dels long
obres manas doctareals lo es quatrec
reals y lo loger de duos m. uty lo q. ut. re
als y dar als que acompanyan la qua
la m. uty y lo con uola m. ut. de
las al. q. ut. de la m. ut. del p. ap. a
fet un a 10 de abril 1605 H 18

H

vist

present de mi peca de costa
ntes arabul gabriel fabra
gas quatre llures docta long
dic 4412 p y 55 y lo p. reu de
dos raimas de paper a unu
dos afeg. g. ut. abris manas de
de la forana maior fet un
a 24 de març y las alimarias
fet un a 26 de abril
an 1605

4412 p

vist

nosaltres el salvador y san fran-
pesso. boerquet de celes a rem d. rebu
de fentars debs q. obres menas de la
fendebo me vinty v. n. real y son p
lo p. reu de dos d. r. mes graper bland
de genans p. res. senidit boerja p. reaps
de la obra fet de m. ut. n. ut. f. nan
fran p. res. 27 de abril 1605

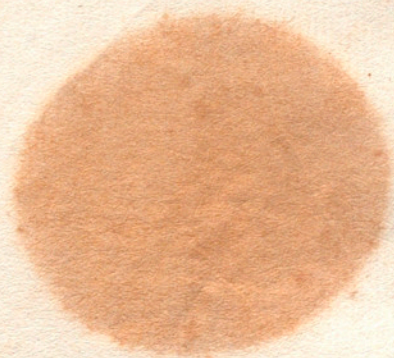
2427

Handwritten text in a cursive script, likely a ledger or account book. The text is written in dark ink and includes several lines of entries, some of which are crossed out or corrected. The entries appear to be organized into columns, possibly representing dates, descriptions, and monetary values. The handwriting is somewhat faded and the paper shows signs of age and staining.

Handwritten text, possibly a signature or a date, located on the left margin of the page.

Handwritten text in a cursive script, continuing the entries from the top section. The text is written in dark ink and includes several lines of entries, some of which are crossed out or corrected. The entries appear to be organized into columns, possibly representing dates, descriptions, and monetary values. The handwriting is somewhat faded and the paper shows signs of age and staining.

Handwritten text, possibly a signature or a date, located on the left margin of the page.



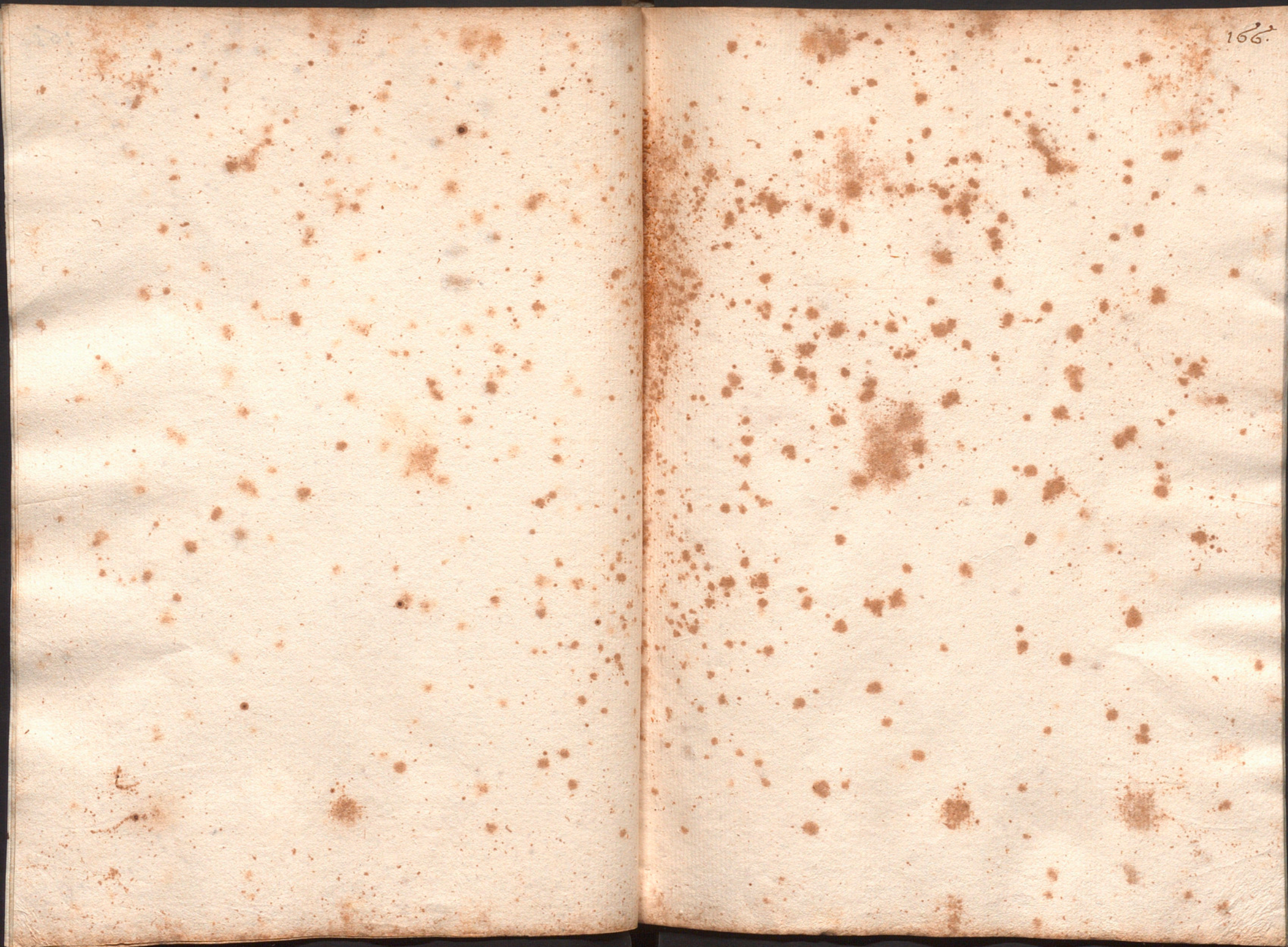


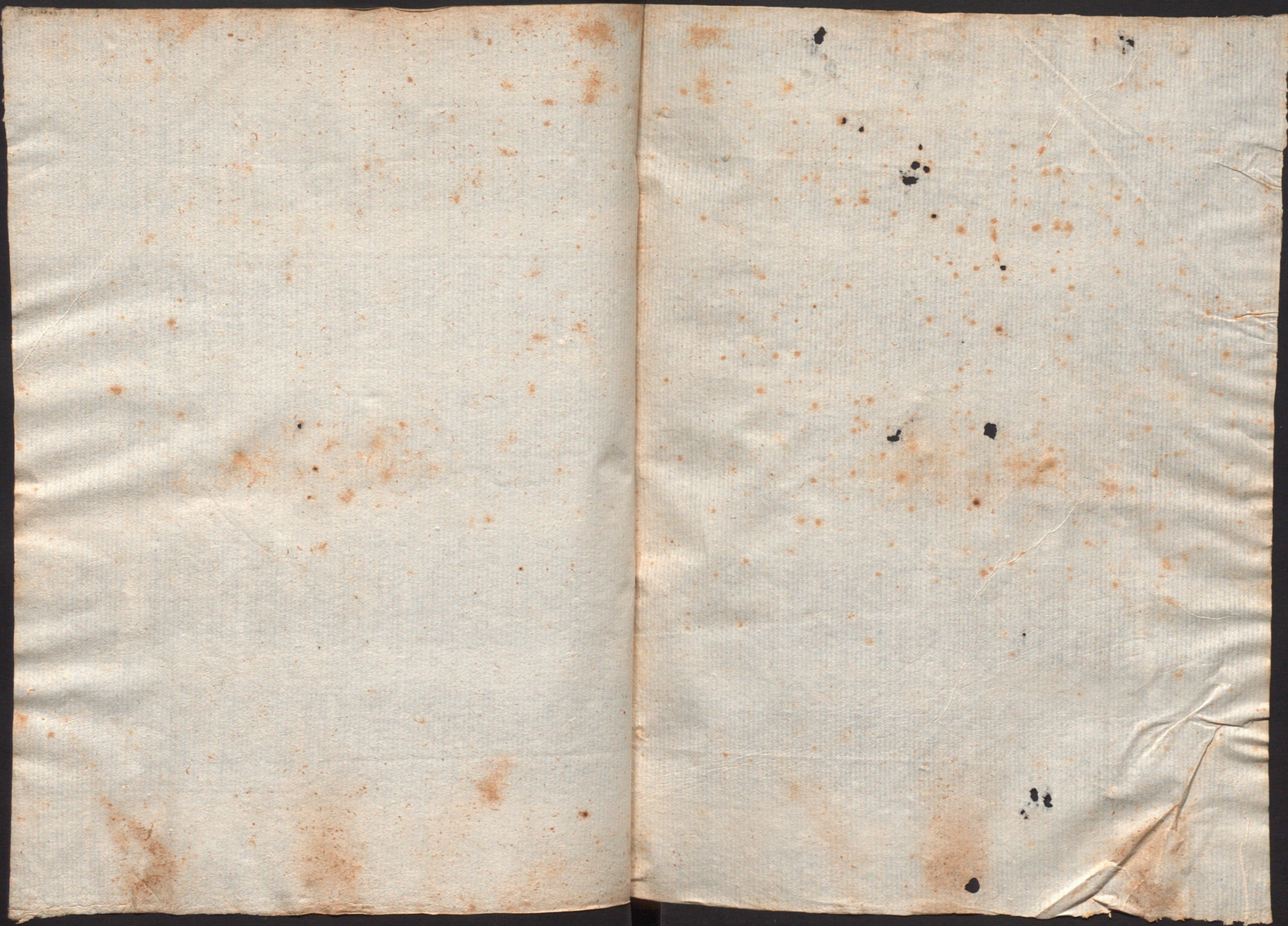
139

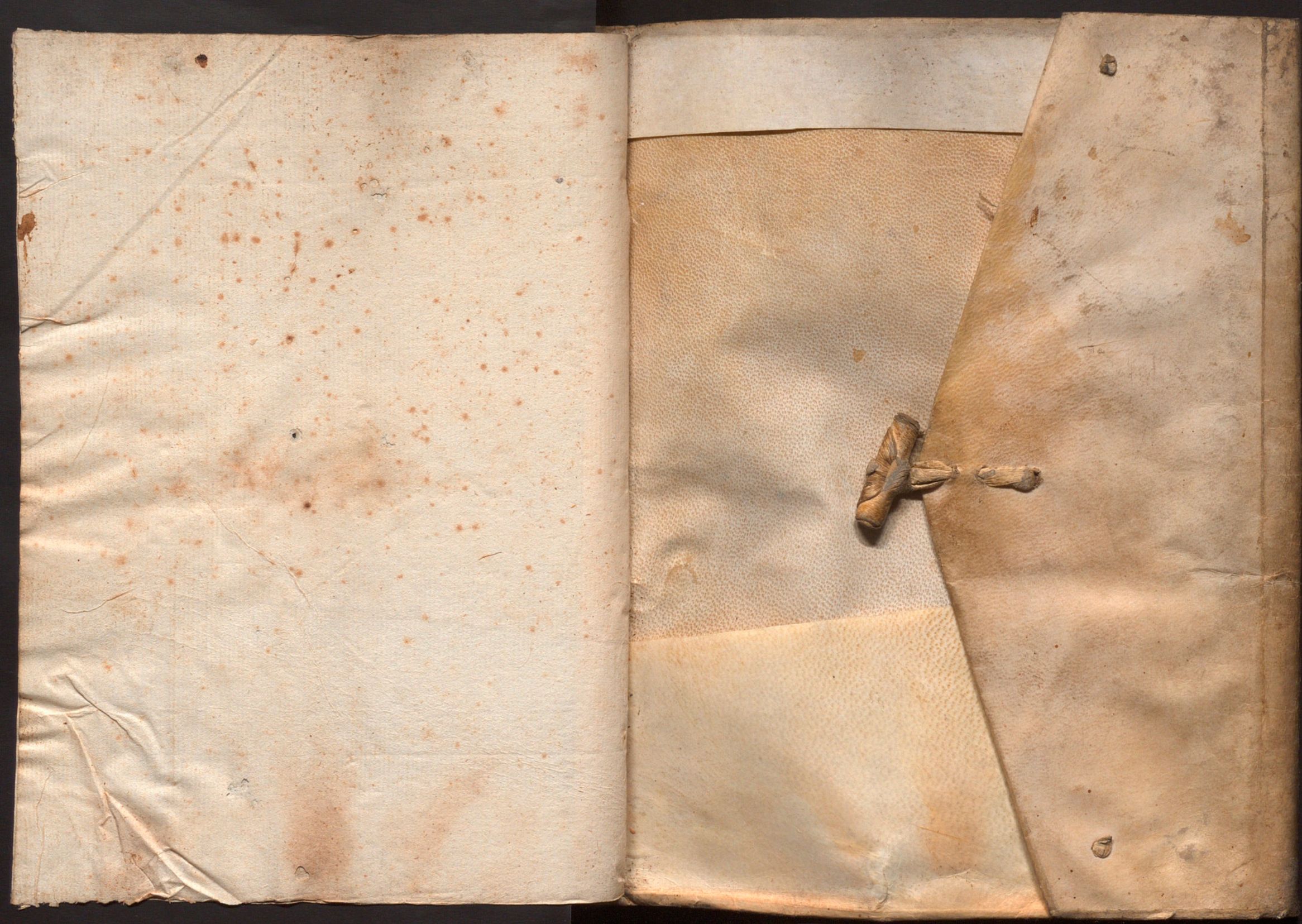
140











Handwritten text, possibly a title or date, in cursive script.

